



**2020**

**EXALTO**<sup>®</sup>  
FRANCE



**EXPLORE L'UNIVERS DES HOMMES**

EN · EXPLORING MENS WORLD | DE · ERFORSCHT DIE LEBENSWELT DER MÄNNER | ES · EXPLORA EL UNIVERSO DE LOS HOMBRES



## LES SIGLES

ACRONYMS - AKRONYME - LAS SIGLAS



Aspect

Aspect  
Aspekt  
Aspectos



Matériaux

Material  
Materiall  
Materiales



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



montage à froid  
Cold assembly of lenses  
Kalt Einsetzen  
Montaje en frío

EN: Men, in all their diversity..

Our teams are inspired by them throughout the creative process to offer products and materials that perfectly match this interesting and varied target.

Paying special attention to details, working with precision and simplicity, favouring materials and finishes to make sophisticated frames. And last but not least, using the hidden technical features of our subtly sophisticated hinges to improve comfort and looks.

Frames that have so much to reveal to us..

DE: Männer in ihrer ganzen Vielfalt ..

Sie sind die Inspirationsquelle für unsere Teams während des gesamten kreativen Prozesses. Wir bieten Produkte, die dieser ebenso interessanten wie vielfältigen Zielgruppe optimal entsprechen.

Unser ganzes Augenmerk gilt den sorgfältig gestalteten Details, der Präzision bei der Arbeit und Schlichtheit. Vorrang haben immer die Materialien und besonderen Aspekte, die die Brillenfassung so elegant machen. Und schließlich stellen wir immer die unsichtbare Technik unserer schlichten, aber ausgefeilten Scharniere in den Dienst von Komfort und Ästhetik.

Diese Fassungen sind so ungeheuer vielseitig ..

ES: Los hombres, en toda su diversidad..

Durante todo el procedimiento creativo, nuestro equipo se inspira para proponer productos en completa adecuación con este público objetivo tan interesante como variado.

Prestar una atención particular a los detalles, trabajar con precisión y sobriedad, dar prioridad a los materiales y aspectos que harán que la montura sea refinada. Por último, poner la técnica oculta de nuestras bisagras sobrias y sofisticadas al servicio del confort y de la estética.

Unas monturas que esconden muchos secretos..

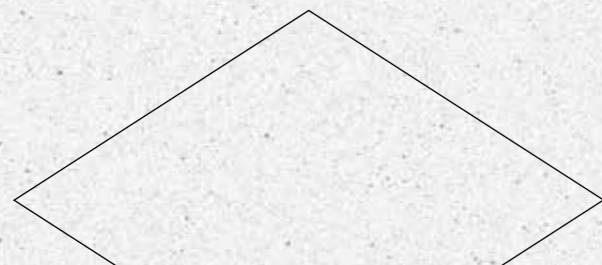
## ÉDITO

Les hommes, dans toute leur diversité ...

Nos équipes s'en inspirent tout au long de leur démarche créative pour proposer des produits en complète adéquation avec cette cible aussi intéressante que variée.

Porter une attention toute particulière aux détails, travailler avec précision et sobriété, privilégier les matériaux et aspects qui rendront la monture raffinée. Enfin, mettre la technicité cachée de nos charnières sobrement sophistiquées au service du confort et de l'esthétique.

Des montures qui ont tant de choses à vous révéler...



## COLLECTIONS

D'autres nouveautés compléteront notre collection au fil de l'année.  
Vous pourrez les découvrir sur [www.exalto.fr](http://www.exalto.fr) ou auprès de votre représentant.

EN: New products will be added to our collection over the year. Discover them at [www.exalto.com](http://www.exalto.com) or contact your sales representative.

DE: Weitere Neuheiten unserer Kollektion werden Ihnen im Laufe des Jahres vorgestellt. Sie können sie auf unserer Webseite [www.exalto.com](http://www.exalto.com) oder bei Ihrem Vertreter entdecken.

ES: Otras novedades completarán nuestra colección a lo largo del año. Puedes descubrirlas en [www.exalto.com](http://www.exalto.com) o por mediación de tu representante.

## SOMMAIRE

### 11A

COLLECTION



page 07



### 12M

COLLECTION



page 21



### 37D

COLLECTION



page 37



### 65N

COLLECTION



page 45



### 70M

COLLECTION



page 71



### 98P

COLLECTION



page 81



### TECH

MATÉRIAUX / ASPECTS



page 93



### COM

PLV / WEB



page 97



11A

COLLECTION

11 Ascensions du Mont Ventoux en vélo de course réalisées en 24 heures !  
Un exploit - détenu par un jurassien - que la marque se devait de saluer.

EN : 11 Ascents of Mont Ventoux on a racing bike in 24 hours!  
A feat accomplished by a French Jura native that the brand  
just had to celebrate.

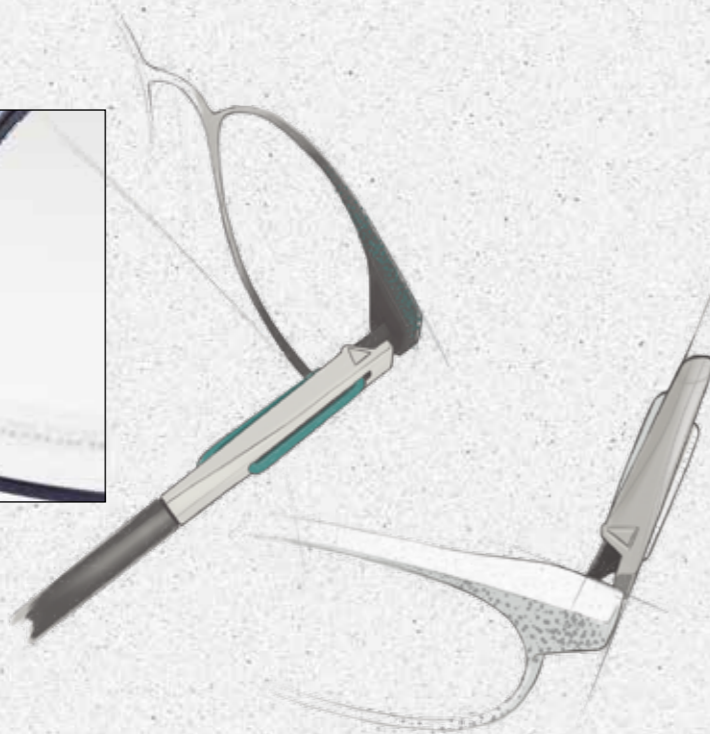
DE : 11 Befahrungen des Mont Ventoux mit dem  
Rennrad innerhalb von 24 Stunden! Ein großer  
Erfolg - eines jungen Mannes aus dem Jura - den die  
Marke nicht für sich behalten möchte.

ES : 11 Ascensiones al Mont Ventoux en bicicleta de  
carreras realizadas en 24 horas! Toda una hazaña que la  
marca debía celebrar.

# CHARNIÈRE

HINGE - GELENK - BISAGRA

Une charnière exclusive alliant finesse, flex et linéarité.  
Elle apporte sur certaines références  
une touche sportswear colorée.



EN : An exclusive hinge combining slimness with pure lines. Partly visible, on some references it creates a colourful sportswear feel.

DE : Einem Scharnier ausgestattet, das Finesse mit Linearität kombiniert. Zum Teil sichtbar, trägt es zu einem bunten-Sportswear-Look bei.

ES : Una exclusiva bisagra que a la finura y linealidad. En su parte visible, aporta en algunas referencias un colorido toque sportswear.

# DESIGN

DESIGN - DESIGN - DISEÑO



## 1 / FINESSE

Finesse des manchons longs acétate. Sections rondes, et formes tendances..

EN : Slim and long acetate endtips, round sections, and trendy shapes.

DE : Finesse durch lange Bügelenden mit Azetat-Umhüllung, runder Schnitt und trendige Formen..

ES : Finura de unos terminales más largos en acetato, con cortes redondos y formas de tendencia..



## 2 / TITANE

Côté face, le design a fait le choix du titane : plus léger, il leur permet de mieux affirmer leur caractère bien trempé.

EN : In terms of the front, titanium was a natural choice for the design, being less than half the weight of stainless steel for equal volume.

DE : Unsere Designer wählten Titan für die Vorderseite, das ist leichter und unterstreicht die charakterstarke Oberfläche.

ES : Para el frente, se ha optado por un diseño de titanio, más ligero, permite a los modelos realfirmar aún más su fuerte personalidad.





11A01

49 - 22



40.9



11A011



**noir asphalte / doré**  
black / golden  
schwarz / goldene  
negro / dorado



titane



**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



**noir asphalte / écaille**  
black / turtle-shell  
schwarz / schildpott  
negro / carey

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



**doré**  
golden  
goldene  
dorado

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brossé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado



11A012



**bleu abysse / gris storm**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris



titane



mat

matt  
matt  
mate



**gris storm / écaille bleu**  
grey / blue turtle-shell  
grau / blau schildpott  
gris / carey azul

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**brillant / brillant**  
bright / bright  
glänzend / glänzend  
brillante / brillante



**palladium**  
palladium  
paladio

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



11A014



**noir asphalte / métaux**  
black / metals  
schwarz / metalle  
negro / metales



titane



mat / brossé

matt / brushed  
matt / aufgerauht  
mate / cepillado



**gris métallique / carbone**  
grey / carbon  
grau / karbon  
gris / carbono

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**brossé / brillant**  
brushed / bright  
aufgerauht / glänzend  
cepillado / brillante



**rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



11A013



**gris métallique / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro



titane



**patine brossée / mat**  
brushed patina / matt  
gebürstet patina / matt  
patina cepillada / mate



**gris métallique / gris storm**  
grey  
grau  
gris

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**retro / brillant**  
retro / bright  
retro / glänzend  
retro / brillante



**orange fusion**  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



11A021

- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- orange fusion / carbone**  
orange / carbon  
orange / karbon  
naranja / carbono
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- titane**
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



11A022

- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- gris métallique / bleu cobalt**  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul
- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- titane**
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac
- brossé / brillant**  
brushed / bright  
aufgeraut / glänzend  
cepillado / brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



11A023

- bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
- noir asphalte / bleu pétrole**  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul
- bleu exalto**  
exalto blue  
exalto blau  
azul exalto
- titane**
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac
- brillant / brillant**  
bright / bright  
glänzend / glänzend  
brillante / brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



11A024

- gris storm**  
grey  
grau  
gris
- rouge tabasco / rouge mustang**  
red / mustang red  
rot / mustang rot  
rojo / rojo 'mustang'
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- titane**
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



11A025

- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- jaune impuise / noir asphalte**  
impulse yellow / black  
impulse gelb / schwarz  
amarillo impuise / negro
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- titane**
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac
- brillant / brillant**  
bright / bright  
glänzend / glänzend  
brillante / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante





# 11A03

53 - 19  $\updownarrow$  37.1



## 11A031

- gris storm / bleu cobalt  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul
- gris storm / bleu cobalt  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul
- bleu cobalt  
blue  
blau  
azul
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat  
matt  
matt  
mate



# 11A04

55 - 21  $\updownarrow$  40.3



## 11A041

- gris storm / rouge tabasco  
grey / red  
grau / rot  
gris / rojo
- gris storm / rouge camouflage  
grey / camouflage red  
grau / camouflage rot  
gris / rojo camouflage
- rouge tabasco  
red  
rot  
rojo
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat  
matt  
matt  
mate



## 11A032

- noir asphalte / vert commando  
black / commando green  
schwarz / commando grün  
negro / verde comando
- noir asphalte / vert commando  
black / commando green  
schwarz / commando grün  
negro / verde comando
- vert commando  
commando green  
commando grün  
verde comando
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



## 11A033

- gris tungstène / métaux  
grey / metals  
grau / metalle  
gris / metales
- gris métallique / écaille  
grey / turtle-shell  
grau / schilppatt  
gris / carey
- noir asphalte  
black  
schwarz  
negro
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brossé  
matt / brushed  
matt / aufgeraut  
mate / cepillado
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante



## 11A034

- rouge mustang / noir asphalte  
mustang red / black  
mustang rot / schwarz  
rojo mustang / negro
- rouge mustang / noir asphalte  
mustang red / black  
mustang rot / schwarz  
rojo mustang / negro
- gun  
gun  
gun  
gun
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante



## 11A042

- bleu abysse / bleu cobalt  
blue  
blau  
azul
- bleu abysse / bleu camouflage  
blue / camouflage blue  
blau / camouflage blau  
azul / azul camouflage
- gun  
gun  
gun  
gun
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante



## 11A043

- noir asphalte / métaux  
black / metals  
schwarz / metalle  
negro / metales
- noir asphalte / écaille  
black / turtle-shell  
schwarz / schilppatt  
negro / carey
- métal  
metal  
metall  
metálica
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brossé  
matt / brushed  
matt / aufgeraut  
mate / cepillado
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brossé  
brushed  
aufgeraut  
cepillado



## 11A044

- noir asphalte / orange fusion  
black / orange  
schwarz / orange  
negro / naranja
- noir asphalte  
black  
schwarz  
negro
- orange fusion  
orange  
orange  
naranja
- titane
- inox / acétate  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat  
matt  
matt  
mate
- mat / brillant  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat  
matt  
matt  
mate



# 11A05

51 - 23



↕ 43.2



## 11A051



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul



**bleu abysse / aspect corne bleu**  
blue / blue horn aspect  
blau / blau horn aspekt  
azul / aspecto cuerno azul



**jaune impulse**  
impulse yellow  
impulse gelb  
amarillo impulse



titane



mat  
matt  
mate

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



## 11A052



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**noir asphalte / aspect corne noir et blanc**  
black / black and white horn aspect  
schwarz / schwarz und weiss horn aspekt  
negro / aspecto cuerno negro y blanco



**rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo



titane



mat  
matt  
mate

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



## 11A054



**gris métallique**  
grey  
grau  
gris



**gris métallique / carbone**  
grey / carbon  
grau / karbon  
gris / carbono



**orange fusion**  
orange  
nararanja



titane



retro  
retro  
retro

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

**retro / brillant**  
retro / bright  
retro / glänzend  
retro / brillante

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 11A053



**brun moka**  
brown  
braun  
castaño



**brun moka / aspect corne marron**  
brown / brown horn aspect  
braun / braun horn aspekt  
castaño / aspecto cuerno marrón



**doré**  
golden  
goldene  
dorada



titane



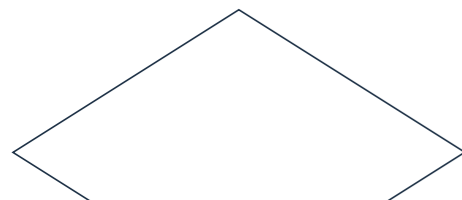
mat  
matt  
mate

**inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /

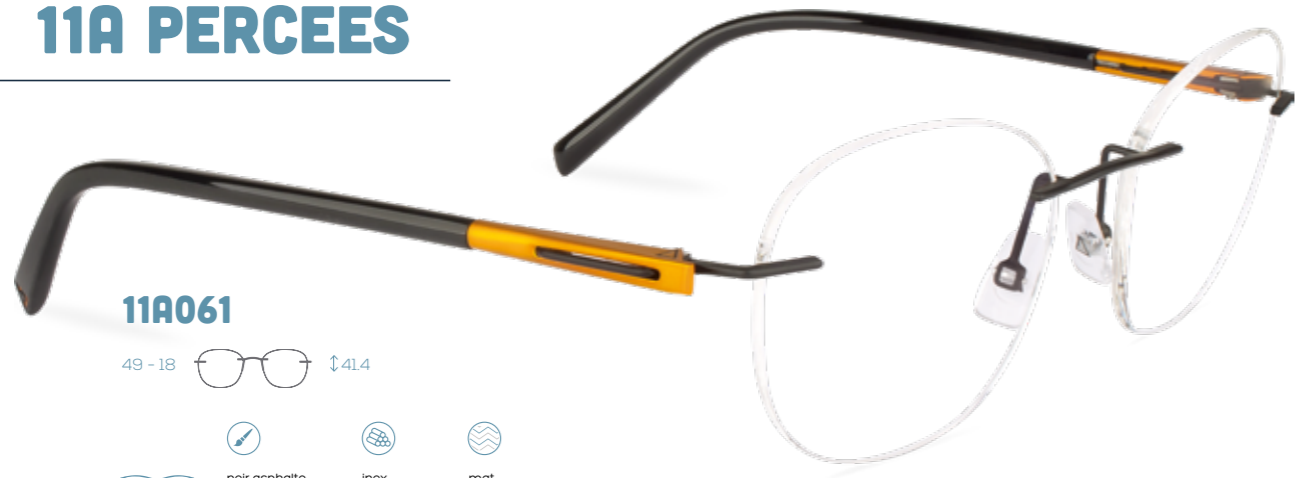
**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brossé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado



# 11A PERCEES



## 11A061

49 - 18 ↓41.4

- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- orange fusion / noir**  
orange / black  
orange / schwarz  
naranja / negro
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
mate
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat**  
matt  
mate



## 11A071

50 - 19 ↓34.5

- gris métallique**  
grey  
grau  
gris
- rouge tabasco / rouge camouflage**  
red / camouflage  
rot / camouflage  
rojo / rojo camouflage
- gris métallique**  
grey  
grau  
gris
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado



## 11A081

52 - 19 ↓37.9

- gun**  
gun  
gun  
gun
- jaune impulse / carbone**  
impulse yellow / carbon  
impulse gelb / karbon  
amarillo impulse / carbono
- gun**  
gun  
gun  
gun
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 11A091

53 - 19 ↓42.3

- doré**  
golden  
goldene  
dorado
- noir asphalte / écaille**  
black / turtle-shell  
schwarz / schildpatt  
negro / carey
- doré**  
golden  
goldene  
dorado
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 11A101

55 - 19 ↓39.2

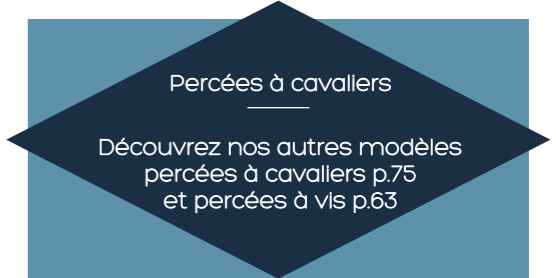
- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- bleu abysse / bleu camouflage**  
blue / camouflage  
blau / camouflage  
azul / azul camouflage
- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
mate
- mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat**  
matt  
mate



## 11A111

57 - 19 ↓41.9

- palladium**  
palladium  
palladium  
paladio
- gris métallique / rouge**  
grey / red  
grau / rot  
gris / rojo
- palladium**  
palladium  
palladium  
paladio
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- inox / acétate**  
stainless steel /  
edelstahl /  
acero inoxidable /
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- brossé / brillant**  
brushed / bright  
aufgeraut / glänzend  
cepillado / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



Percées à cavaliers  
 Découvrez nos autres modèles  
 percées à cavaliers p.75  
 et percées à vis p.63

EN: Rimless frame with bushings  
 Discover our other models rimless frame with bushings  
 p.75 and rimless frame with screws p.63

DE: Bohrbrille mit Hülsen  
 Entdecken Sie unsere andere Modelle bohrbrille mit  
 Hülsen p.75 und bohrbrille mit Schrauben p.63

ES: Al aire con grapas  
 Descubre nuestros otros modelo al aire con grapas p.75  
 y al aire con tornillos p.63

**12M**

COLLECTION

12 Mille marches environ (11674 exactement) :  
Le plus grand escalier du monde, en Suisse,  
parcouru une fois par an lors de la traditionnelle course de Niesen.

EN : Around 12000 steps (11674 to be precise). The largest stairway in the world is in Switzerland and run up once a year during the traditional Niesen race

DE : Fast zwölftausend Stufen (genauer 11674). Die höchste Treppe der Welt in der Schweiz wird einmal im Jahr bei dem traditionellen Niesen-Lauf erklimmen.

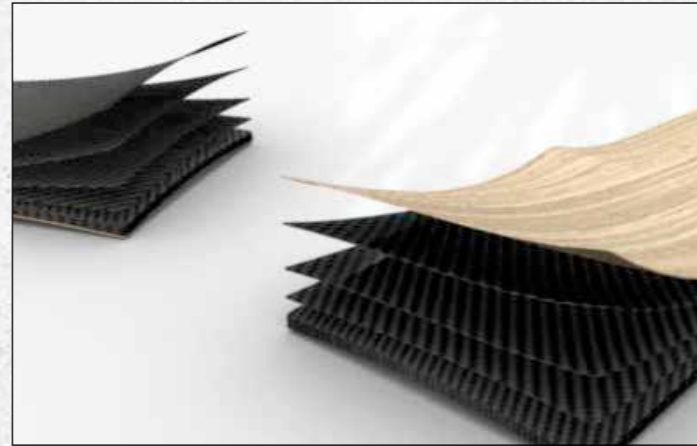
ES : Casi 12 000 escalones (11674 exactamente). La mayor escalera del mundo en Suiza, recorrida una vez al año durante la tradicional carrera de Niesen.

## MATÉRIAUX NOBLES

NOBLE MATERIALS - HOCHWERTIGES MATERIAL - MATERIAS NOBLES

10 plaques de fibre de carbone pour une feuille de bois, le tout moulé sous presse de 80 tonnes avant cuisson.

Les fibres de carbone croisées confèrent résistance et durabilité au bois



EN: 10 carbon fiber plates for a sheet of wood, all molded in a press 80 tons and cooking.

Cross-carbon fibers confer wood resistance and durability

DE: für ein Holzblatt werden 10 Schichten Karbonfaser unter 80 Tonnen gepreßt und geheizt.

Die Karbonfaserschichten geben dem Holz Festigkeit und eine gute Haltdauer

ES: 10 placas de fibra de carbono para una hoja de madera, todo moldeado en prensa 80 toneladas y cocción.

Las fibras de carbono entrecruzadas dan resistencia y durabilidad a la madera.



## FINITIONS

FINISHES - FINISH - ACABADOS

usinage avec fraises carbure pour des tranches impeccables

EN: machining with Carbide Burs for flawless slices

DE: Verarbeitung mit Hartmetallschneider für einwandfreie Streifen

ES: mecanizado con fresas de carburo



## CONFORT

COMFORT - KOMFORT - CONFORT



plaquettes ajustables

EN: adjustable pads

DE: anpaßbare Pads

ES: plaquetas ajustables



manchon acétate et XP2 ajustable

EN: adjustable acetate and XP2 temple end

DE: anpaßbare Azetat oder XP2-Bügelenden

ES: terminal de acetato o XP2 ajustable



flex spécifique

EN: specific flex

DE: spezifisches flex

ES: flex específico

## CHARNIÈRE

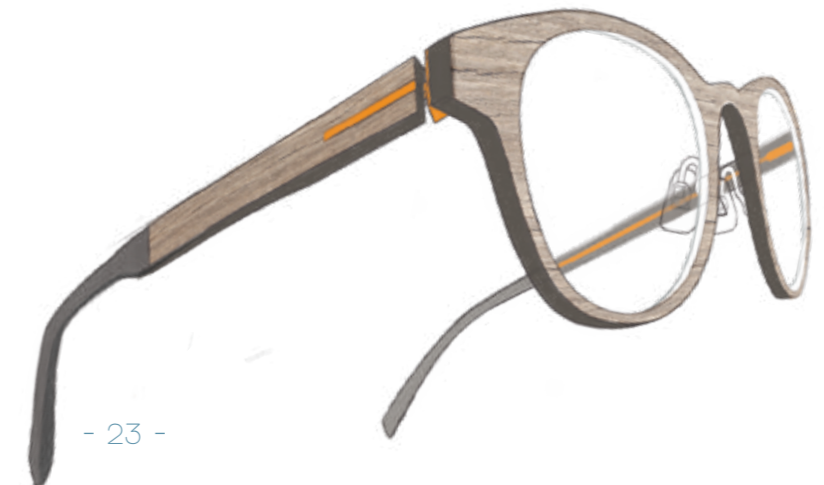
HINGE - GELENK - BISAGRA

Le triangle métal serre-cercle joue d'esthétique et d'ingéniosité, assurant aux opticiens des conditions de montage optimales.

EN: The metal rimlock triangle is both attractive and smart, giving opticians optimal conditions for mounting lenses.

DE: Das Metalldreieck für die Glashalterung setzt auf Ästhetik und Erfindungsreichtum und bietet Optikern optimale Bedingungen für die Montage der Gläser.

ES: Una abrazadera de círculo triangular de metal juega con la estética y el ingenio, asegurando a los ópticos óptimas condiciones de montaje.



# 12M01

48 - 21



↑↓ 37.8



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M011



carbone / bois clair  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



carbone / bois  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



mat  
matt  
mate



carbone / bois clair  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara

carbone / bois  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

mat  
matt  
mate



palladium  
palladium  
palladio

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M012



Intérieur  
interior / innen / dentro



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



mat  
matt  
mate



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

mat  
matt  
mate



noir asphalte  
black  
schwarz  
negra

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M013



Intérieur  
interior / innen / dentro



bois bleu / carbone  
blue wood / carbon  
blau holz / karbon  
madera azul / carbono



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



mat  
matt  
mate



bois bleu / carbone  
blue wood / carbon  
blau holz / karbon  
madera azul / carbono

bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

mat  
matt  
mate



bleu cobalt  
blue  
blau  
azul

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

# 12M02

50 - 22



↑↓ 39.5



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M021



carbone / bois clair  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



carbone / bois  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



mat  
matt  
mate



carbone / bois clair  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara

carbone / bois  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

mat  
matt  
mate



bleu pétrole  
blue  
blau  
azul

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

mat  
matt  
mate

## 12M022



Intérieur  
interior / innen / dentro



bois nervuré / carbone  
ribbed wood / carbon  
gerippter holz / karbon  
madera nervada / carbono



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



mat  
matt  
mate



bois nervuré / carbone  
ribbed wood / carbon  
gerippter holz / karbon  
madera nervada / carbono

bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

mat  
matt  
mate



gun foncé  
dark gun  
dunkel gun  
gun oscuro

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M023



Intérieur  
interior / innen / dentro



bois noir / carbone  
natural wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



mat  
matt  
mate



bois noir / carbone  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono

bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

mat  
matt  
mate



jaune impulse  
impulse yellow  
impulse gelb  
amarillo impulse

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

mat  
matt  
mate

## 12M024



Intérieur  
interior / innen / dentro



bois naturel  
natural wood  
naturholzfarbe  
madera natural



bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



mat  
matt  
mate



bois naturel  
natural wood  
naturholzfarbe  
madera natural

bois / carbone  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

mat  
matt  
mate



noir asphalte  
black  
schwarz  
negra

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

# 12M03

53 - 20    ↕ 35.5



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

# 12M04

55 - 21    ↕ 40.3



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M031



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
mate



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**mat**  
matt  
mate



**rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate

## 12M041



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
mate



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**mat**  
matt  
mate



**gun foncé**  
dark gun  
dunkel gun  
gun oscuro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M032



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois noir / carbone**  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bois noir / carbone**  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**orange fusion**  
orange  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate

## 12M033



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois foncé / carbone**  
dark wood / carbon  
dunkel holz / karbon  
madera oscura / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bois foncé / carbone**  
dark wood / carbon  
dunkel holz / karbon  
madera oscura / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**gris métallique**  
grey  
grau  
gris

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brossé**  
brushed  
aufgerauht  
capillado

## 12M034



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois naturel**  
natural wood  
naturnaturholz  
madera natural



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bois naturel**  
natural wood  
naturnaturholz  
madera natural



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate

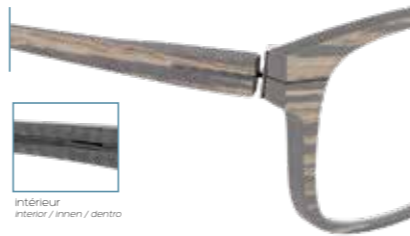


**noir asphalté**  
black  
schwarz  
negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M042



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois nervuré / carbone**  
ribbed wood / carbon  
gerippter holz / karbon  
madera nervada / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bois nervuré / carbone**  
ribbed wood / carbon  
gerippter holz / karbon  
madera nervada / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**noir asphalté**  
black  
schwarz  
negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M043



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois noir / carbone**  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bois noir / carbone**  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate

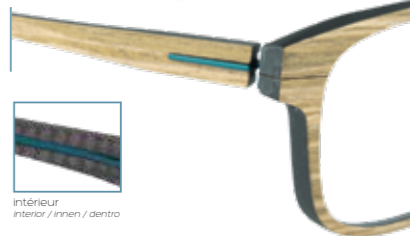


**orange fusion**  
orange  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate

## 12M044



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois naturel**  
natural wood  
naturnaturholz  
madera natural



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bois naturel**  
natural wood  
naturnaturholz  
madera natural



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
mate



**bleu exalto**  
blue  
blau  
azul

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate

# 12M05

50 - 21



↕ 41.0



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

# 12M06

53 - 20



↕ 37.7



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M051



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



**gun foncé**  
dark gun  
dunkel gun  
gun oscuro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M052



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul



**bois bleu / carbone**  
blue wood / carbon  
blau holz / karbon  
madera azul / carbono



**palladium brillant**  
bright palladium  
glänzend palladium  
palladio brillante



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M053



Intérieur  
interior / innen / dentro



**gris storm**  
grey  
grau  
gris



**bois clair / carbone**  
light wood / carbon  
hell holz / karbon  
madera clara / carbono



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 12M054



Intérieur  
interior / innen / dentro



**gris tungstène**  
grey  
grau  
gris



**bois foncé / carbone**  
dark wood / carbon  
dunkel holz / karbon  
madera oscura / carbono



**orange fusion**  
orange  
orange  
naranja



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M062



Intérieur  
interior / innen / dentro



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**bois noir / carbone**  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



**jaune impulse**  
impulse yellow  
gelb  
amarillo impulse



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M063



Intérieur  
interior / innen / dentro



**gris plomb**  
grey  
grau  
gris



**bois clair / carbone**  
light wood / carbon  
hell holz / karbon  
madera clara / carbono



**métal**  
metal  
metall  
metálica



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**brossé**  
brushed  
aufgerauht  
esplinado

## 12M064



Intérieur  
interior / innen / dentro



**rouge mustang**  
mustang red  
mustang rot  
rojo mustang



**bois noir / carbone**  
black wood / carbon  
schwarz holz / karbon  
madera negra / carbono



**gun foncé**  
dark gun  
dunkel gun  
gun oscuro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



# 12M07

53 - 20         $\updownarrow$  37.0



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholbenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol












## 12M071

- |   |  |   |   |   |                                    |
|---|--|---|---|---|------------------------------------|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro  |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |
|  | <b>carbone / bois clair</b><br>carbon / light wood<br>karbon / hell holz<br>carbono / madera clara |  | <b>bois / carbone</b><br>wood / carbon<br>holz / karbon<br>madera / carbono |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |
|  | <b>rouge tabasco</b><br>red<br>rot<br>rojo   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |








## 12M072



- |  |   |   |   |   |                                    |
|--|---|---|---|---|------------------------------------|
|  | <b>bleu pétrole</b><br>blue<br>blau<br>azul   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |
|  | <b>bois bleu / carbone</b><br>blue wood / carbon<br>blau holz / karbon<br>madera azul / carbono |  | <b>bois / carbone</b><br>wood / carbon<br>holz / karbon<br>madera / carbono |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |
|  | <b>bleu pétrole</b><br>blue<br>blau<br>azul   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |

## 12M073



- |   |  |   |   |   |                                    |
|---|--|---|---|---|------------------------------------|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris  |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |
|  | <b>bois noir / carbone</b><br>black wood / carbon<br>schwarz holz / karbon<br>madera negra / carbono |  | <b>bois / carbone</b><br>wood / carbon<br>holz / karbon<br>madera / carbono |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |
|  | <b>orange fusion</b><br>orange<br>orange<br>naranja  |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate |

## 12M074



- |   |  |   |   |   |   |
|---|--|---|---|---|---|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro  |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |
|  | <b>bois clair / carbone</b><br>light wood / carbon<br>hell holz / karbon<br>madera clara / carbono |  | <b>bois / carbone</b><br>wood / carbon<br>holz / karbon<br>madera / carbono |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |
|  | <b>gun foncé</b><br>dark gun<br>dunkel gun<br>gun oscuro   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>brillant / mat</b><br>bright / matt<br>glänzend / matt<br>brillante / mate |

# 12M08

49 - 18         $\updownarrow$  38.7



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholbenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M081

- |   |  |   |   |   |  |
|---|--|---|---|---|--|
|  | <b>écaille foncé</b><br>dark turtle-shell<br>dunkel schildpatt<br>carey oscuro                     |  | <b>acétate</b>  |  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>carbone / bois clair</b><br>carbon / light wood<br>karbon / hell holz<br>carbono / madera clara |  | <b>carbone / bois</b><br>carbon / wood<br>karbon / holz<br>carbono / madera |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |
|  | <b>jaune impulse</b><br>impulse yellow<br>impulse gelb<br>amarillo impulse                         |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |

## 12M082



- |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|--|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris   |  | <b>acétate</b>  |  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>bois gris / carbone</b><br>grey wood / carbon<br>grau holz / karbon<br>madera gris / carbono |  | <b>bois / carbone</b><br>wood / carbon<br>holz / karbon<br>madera / carbono |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |
|  | <b>orange fusion</b><br>orange<br>orange<br>naranja   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |

## 12M083



- |   |  |   |   |   |  |
|---|--|---|---|---|--|
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul   |  | <b>acétate</b>  |  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>bois clair / carbone</b><br>light wood / carbon<br>hell holz / karbon<br>madera clara / carbono |  | <b>bois / carbone</b><br>wood / carbon<br>holz / karbon<br>madera / carbono |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |
|  | <b>bleu exalto</b><br>exalto blue<br>exalto blau<br>azul exalto                                    |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable             |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |

# 12M09

53 - 16



↕ 36.6



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M091



**noir asphalte / rouge tabasco**  
black / red  
schwarz / rot  
negro / rojo

**acétate**

**brillant**  
brilliant  
glänzend  
brillante



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hellholz  
carbono / madera clara

**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

**mat**  
matt  
matt  
mate



**rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M092



Intérieur  
interior / innen / dentro



**noir asphalte / orange fusion**  
black / orange  
schwarz / orange  
negro / naranja

**acétate**

**brillant**  
brilliant  
glänzend  
brillante

**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hellholz  
carbono / madera clara

**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

**mat**  
matt  
matt  
mate

**orange fusion**  
orange  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M093



Intérieur  
interior / innen / dentro



**noir asphalte / cristal**  
black / crystal  
schwarz / kristall  
negro / cristal

**acétate**

**brillant**  
brilliant  
glänzend  
brillante

**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hellholz  
carbono / madera clara

**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono

**mat**  
matt  
matt  
mate

**bleu cobalt**  
blue  
blau  
azul

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

# 12M10

56 - 16



↕ 40.2



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M101



**bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul

**acétate**

**brillant**  
brilliant  
glänzend  
brillante



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hellholz  
carbono / madera clara

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**mat**  
matt  
matt  
mate



**bleu exalto**  
exalto blue  
exalto blau  
azul exalto

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M102



Intérieur  
interior / innen / dentro



**rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo

**acétate**

**brillant**  
brilliant  
glänzend  
brillante

**bois gris / carbone**  
grey wood / carbon  
grauholz / karbon  
madera gris / carbono

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**mat**  
matt  
matt  
mate

**rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M103



Intérieur  
interior / innen / dentro



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**acétate**

**brillant**  
brilliant  
glänzend  
brillante

**bois gris / carbone**  
grey wood / carbon  
grauholz / karbon  
madera gris / carbono

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**mat**  
matt  
matt  
mate

**orange fusion**  
orange  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

# 12M11

51 - 22



↕ 43.6



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

# 12M12

54 - 19



↕ 42.5



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 12M111



**bois naturel / carbone**  
natural wood / carbon  
naturholzfärbung / karbon  
madera natural / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**bois naturel / carbone**  
natural wood / carbon  
naturholzfärbung / karbon  
madera natural / carbono

**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera

**mat**  
matt  
matt  
mate



**bleu exalto**  
exalto blue  
exalto blau  
azul exalto

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

## 12M112



Intérieur  
interior / innen / dentro

## 12M113



Intérieur  
interior / innen / dentro

## 12M114



Intérieur  
interior / innen / dentro

## 12M122



Intérieur  
interior / innen / dentro

## 12M123



Intérieur  
interior / innen / dentro

## 12M124



Intérieur  
interior / innen / dentro



**bois bleu / bois bleu canard**  
blue wood / peacock blue wood  
blau holz / blaugrün holz  
madera azul / madera azul cercaeta



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**bois bleu / bleu exalto**  
blue wood / exalto blue  
blau holz / exalto blau  
madera azul / azul exalto



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
matt  
mate



**métal**  
metal  
metall  
metal



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brossé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado



**bois noir / bois rouge**  
black wood / red wood  
schwarz holz / rot holz  
madera negra / madera roja



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**noir / rouge**  
black / red  
schwarz / rot  
negro / rojo



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
matt  
mate



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**carbone / bois naturel**  
carbon / natural wood  
karbon / naturholzfärbung  
carbono / madera natural



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
matt  
mate



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**orange fusion**  
orange  
orange  
naranja



**bois noir / bois rouge**  
black wood / red wood  
schwarz holz / rot holz  
madera negra / madera roja



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**noir / bois rouge**  
black / red wood  
schwarz / rot holz  
negro / madera roja



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
matt  
mate



**métal**  
metal  
metall  
metal



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brossé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado



**bois nervuré / carbone**  
ribbed wood / carbon  
gerippter holz / karbon  
madera nervada / carbono



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**bois nervuré / carbone**  
ribbed wood / carbon  
gerippter holz / karbon  
madera nervada / carbono



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
matt  
mate



**noir**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**carbone / bois naturel**  
carbon / natural wood  
karbon / naturholzfärbung  
carbono / madera natural



**bois / carbone**  
wood / carbon  
holz / karbon  
madera / carbono



**mat**  
matt  
matt  
mate



**carbone / bois clair**  
carbon / light wood  
karbon / hell holz  
carbono / madera clara



**carbone / bois**  
carbon / wood  
karbon / holz  
carbono / madera



**mat**  
matt  
matt  
mate



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**jaune**  
yellow  
gelb  
amarillo



**mat**  
matt  
matt  
mate

**37D**

COLLECTION

37 Dixièmes de millimètres :  
c'est l'épaisseur de la montre mécanique la plus fine du Monde  
(3,65 mm exactement) !

EN : 37 tenths of a millimetre:  
this is the height of the world's thinnest mechanical watch  
(3.65 mm to be precise) !

DE : 37 Zehntel Millimeter:  
das ist die Dicke der schmalsten mechanischen Uhr  
der Welt (exakt 3,65 mm) !

ES : 37 Décimas de milímetro:  
¡ esa es la altura del reloj mecánico más fino del mundo  
(exactamente, 3,65 mm) !



## CHARNIÈRE

HINGE - GELENK - BISAGRA

Observée de dessus, on découvre plus en détail la composition de sa charnière : deux brins perpendiculaires à la longueur millimétrée pour un excellent rapport rigidité - flexibilité.



**EN** when looked at from above, we get to see more detail on the hinge : two perpendicular wires, their length to the nearest millimetre for an excellent balance between rigidity and flexibility.

**DE** von oben betrachtet, entdeckt man alle Details des Baus dieses Gelenks : zwei senkrecht zueinanderstehende Teile mit millimetergenauer Länge bieten ein ausgezeichnetes Verhältnis zwischen Steifheit und Flexibilität.

**ES** vista desde arriba, se descubre en detalle la composición de esta bisagra : dos hebras perpendiculares de una longitud milimétrica para ofrecer la relación perfecta entre rigidez y flexibilidad.



## DESIGN

DESIGN - DESIGN - DISEÑO



### LES ASPECTS ET FINITIONS CONTRASTÉS

soulignent les différentes dimensions et accentuent le style étonnamment affirmé et sophistiqué de ce modèle qui semblait si discret.

### DE FACE, COMME DE PROFIL :

le minimalisme semble de mise. Monture très fine, aux arêtes vives et aux formes marquées ou plus conventionnelles.



**EN** Contrasting finishes underline these different features and add to the astonishingly assertive and sophisticated style of a model that seemed so discreet.

Both from the front and side, minimalism is just the thing. Super-slim frame, with sharp edges and striking shapes or more conventional forms.

**DE** Die kontrastierenden Aspekte und Finishes unterstreichen diese verschiedenen Dimensionen und betonen das erstaunlich markante, raffinierte Design dieses Modells, das doch so diskret schien.

Von vorne wie im Profil ist Minimalismus angesagt. Sehr dünne Gestell mit scharfen Kanten und markanten Formen oder konventionellerer Ausführung.

**ES** La apariencia y los acabados contrastados resaltan las diferencias de tamaños y crean un estilo sorprendente, seguro y sofisticado para este modelo, que parecía tan discreto.

Tanto de frente como de perfil, se apuesta por el minimalismo. Montura muy fina, con aristas vivas y formas marcadas o más convencionales.

# 37D01

54 - 19



↕ 42.6



37D012  
37D013  
37D014



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

37D011

37D011



**anthracite**  
charcoal grey  
anthrazitfarben  
antracita

**gris foncé**  
dark grey  
dunkel grau  
gris oscuro



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satin**  
satin  
satin  
satinado

37D012



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



**écaille**  
turtle-shell  
schildpatt  
carey

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**doré**  
golden  
goldene  
dorado

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

37D013



**palladium / noir**  
palladium / black  
palladium / schwarz  
paladio / negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant / mat**  
bright / matt  
glänzend / matt  
brillante / mate



**carbone**  
carbon  
karbon  
carbón

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**palladium**  
palladium  
paladio

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

37D014



**bleu foncé**  
dark blue  
dunkel blau  
azul oscuro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



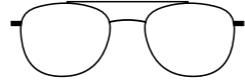
**palladium**  
palladium  
paladio

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brissé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado

# 37D02

52 - 20



↕ 41.6



37D021  
37D022  
37D024



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

37D023

37D021



**noir / gris**  
black / grey  
schwarz / grau  
negro / gris

**aspect corne**  
horn aspect  
horn aspekt  
aspecto cuerno de búfalo

**noir / gris**  
black / grey  
schwarz / grau  
negro / gris

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

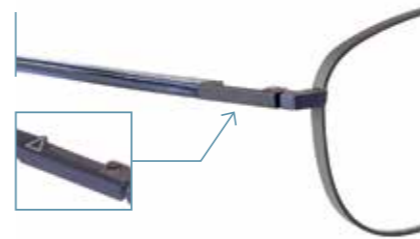
**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin / brissé**  
satin / brushed  
satin / aufgeraut  
satinado / cepillado

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satin**  
satin  
satin  
satinado

37D022



**bleu foncé / gris**  
dark blue / grey  
dunkel blau / grau  
azul oscuro / gris

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

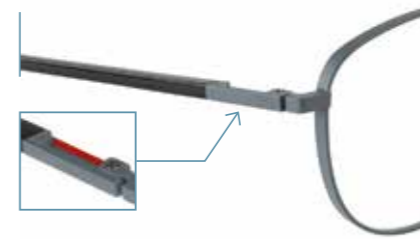


**bleu foncé / gris**  
dark blue / grey  
dunkel blau / grau  
azul oscuro / gris

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado

37D023



**gris foncé / rouge**  
dark grey / red  
dunkel grau / rot  
gris oscuro / rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**xp2**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

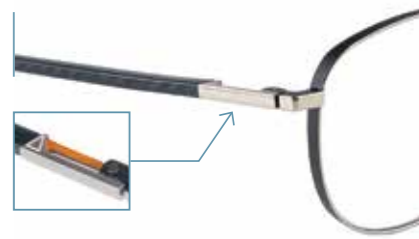


**gris foncé / rouge**  
dark grey / red  
dunkel grau / rot  
gris oscuro / rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado

37D024



**palladium / noir**  
palladium / black  
palladium / schwarz  
paladio / negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant / mat**  
bright / matt  
glänzend / matt  
brillante / mate



**carbone**  
carbon  
karbon  
carbón

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**palladium / orange**  
palladium / orange  
palladium / orange  
paladio / naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

# 37D03

53 - 18



↑↓ 38.8



37D031  
37D032  
37D034



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

37D033

# 37D04

49 - 21



↑↓ 41.8



37D041  
37D042  
37D044



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alkoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

37D043



37D031

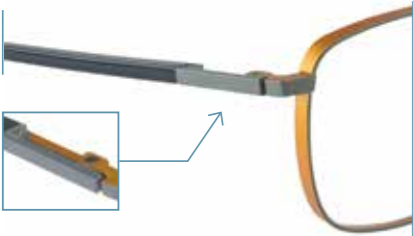
- noir / bleu  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul
- carbone  
carbon  
karbon  
carbono
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate
- satin  
satin  
satin  
satinado
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- noir / bleu  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado



37D041

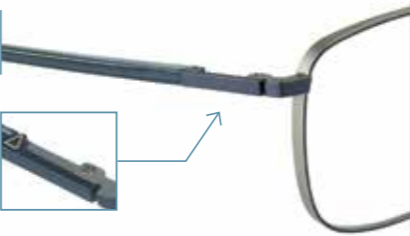
- noir / doré  
black / golden  
schwarz / goldene  
negro / dorado
- écaille  
turtle-shell  
schildpatt  
carey
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate
- satin / brillant  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- doré / noir  
golden / black  
goldene / schwarz  
dorado / negro
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant / satin  
bright / satin  
glänzend / satin  
brillante / satinado

37D032



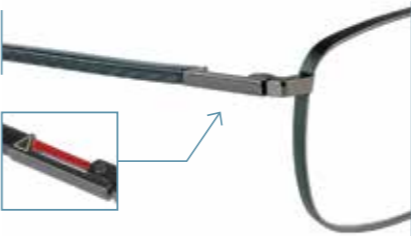
- gris foncé / orange  
dark grey / orange  
dunkel grau / orange  
gris oscuro / naranja
- carbone  
carbon  
karbon  
carbono
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- xp2
- gris foncé / orange  
dark grey / orange  
dunkel grau / orange  
gris oscuro / naranja
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado

37D033



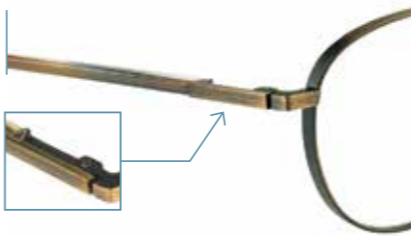
- bleu foncé / gris  
dark blue / grey  
dunkel blau / grau  
azul oscuro / gris
- carbone  
carbon  
karbon  
carbono
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- acétate
- bleu foncé / gris  
dark blue / grey  
dunkel blau / grau  
azul oscuro / gris
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado

37D034



- gun / noir  
gun / black  
gun / schwarz  
gun / negro
- carbone  
carbon  
karbon  
carbono
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant / mat  
bright / matt  
glänzend / matt  
brillante / mate
- acétate
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- gun / rouge  
gun / red  
gun / rot  
gun / rojo
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant / satin  
bright / satin  
glänzend / satin  
brillante / satinado

37D042



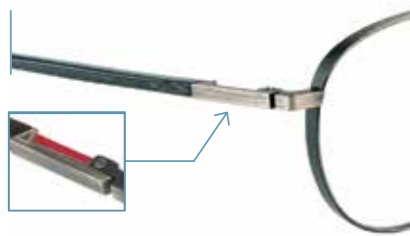
- or antique  
golden  
goldene  
dorado
- aspect corne  
horn aspect  
horn / aspekt  
aspecto cuerno de búfalo
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate
- or antique  
golden  
goldene  
dorado
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brossé  
brushed  
aufgeraut  
cepillado

37D043



- bleu canard  
peacock blue  
blaugrün  
azul cerreta
- carbone  
carbon  
karbon  
carbono
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- xp2
- bleu canard  
peacock blue  
blaugrün  
azul cerreta
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado

37D044



- gris antique  
antique grey  
antik grau  
gris antiguo
- carbone  
carbon  
karbon  
carbono
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- satin  
satin  
satin  
satinado
- brillant  
bright  
glänzend  
brillante
- acétate
- gris antique / rouge  
antique grey / red  
antik grau / rot  
gris antiguo / rojo
- inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brossé / satin  
brushed / satin  
aufgeraut / satin  
cepillado / satinado



**65N**

---

COLLECTION

---

65 Noeuds, record absolu de vitesse à la voile sur 500m.

EN · 65 Knots, world speed sailing record over 500m.

DE · 65 Knoten, absoluter Geschwindigkeitsrekord  
beim 500-m-Segeln.

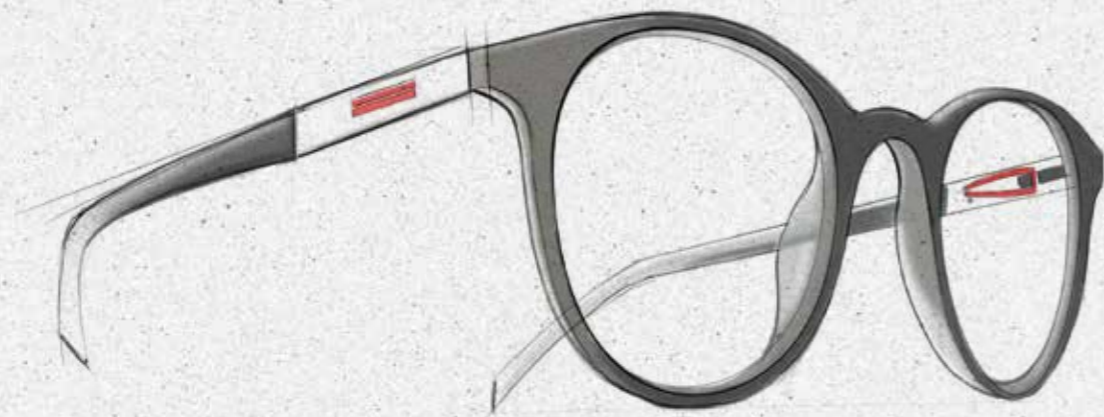
ES · 65 Nudos, *récord absoluto de velocidad a vela  
en 500 m.*



# CHARNIÈRE

HINGE - GELENK - BISAGRA

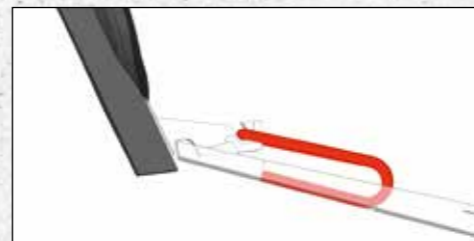
Derrière la simplicité apparente du design de la charnière se cache un système sophistiqué.  
Un fil métallique replié et ancré dans la branche relie celle-ci à la face.  
Un mécanisme à ressort sans vis et breveté à la conception mûrement étudiée.



EN A sophisticated system is hidden behind the apparent simplicity of the hinge design. A metal wire - firmly attached to the temple - connects the latter to the front. A screwless, patented spring mechanism with a carefully studied design.

DE Hinter der scheinbaren Einfachheit des Scharnier-Designs verbirgt sich ein komplexes System. Ein umgebogener und verankerter Metalldraht im Bügel verbindet diesen mit dem Mittelteil. Die Konzeption des patentierten schraubenlosen Federmechanismus ist ausgereift und gut erprobt.

ES Tras la aparente sencillez del diseño de la bisagra se esconde un sofisticado sistema. Un alambre plegado y anclado en la varilla unido al frente. Un mecanismo con resorte sin tornillo y patentado con un diseño cuidadosamente estudiado.



# DESIGN

DESIGN - DESIGN - DISEÑO

Une collection impressionnante de force et de linéarité  
Contrastes de couleurs, d'aspects, ou de finitions  
Sport-chic, rétro, affirmé : une offre riche de styles très variés



EN An impressive collection of strength and pure lines. Contrasts in color, appearance and finish. Sporty refinement, retro or assertive: a wide offering of highly varied styles.

DE Eine eindrucksvolle Kollektion voller Kraft und Linearität. Kontraste von Farben, Looks und Oberflächen. Sportiver Chic, Vintage, ausdrucksstark: ein breites Angebot mit vielfältigen Stilen.

ES Una impresionante colección llena de fuerza y linealidad. Contrastes de colores, aspectos o acabados. Sport-chic, retro, seguro: una amplia oferta de estilos muy variados.

# 65N01

52 - 17



↕ 32.0



## 65N011



**gris silex**  
grey  
grau  
gris



**acétate**



**nid d'abeilles**  
honeycomb  
Wabenmuster  
nido de abeja



**noir / gris silex**  
black / grey  
schwarz / grau  
negro / gris

**xp2**

**nid d'abeilles**  
honeycomb  
Wabenmuster  
nido de abeja



**orange**  
orange  
orange  
naranja

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**

mat  
matt  
mate



## 65N012



**carbone**  
carbon  
karbon  
carbono



**acétate**



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**

mat  
matt  
mate



## 65N013



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**acétate**



**mat**  
mat  
matt  
mate



**noir / noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**xp2**

**mat**  
mat  
matt  
mate



**anis**  
anise  
anis  
anis

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**

mat  
matt  
mate



## 65N014



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul



**acétate**



**mat**  
mat  
matt  
mate



**noir / bleu abysse**  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul

**xp2**

**mat**  
mat  
matt  
mate



**palladium**  
palladium  
palladio

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**

mat  
matt  
mate



## 65N016



**écaille bleu**  
blue turtle-shell  
blau schildpatt  
carey azul



**acétate**



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**noir asphalte / écaille bleu**  
black / blue turtle-shell  
schwarz / blau schildpatt  
negro / carey azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín**

satín  
satin  
satinado



## 65N015



**écaille rouge**  
red turtle-shell  
rot schildpatt  
carey rojo



**acétate**



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**noir asphalte / écaille rouge**  
black / red turtle-shell  
schwarz / rot schildpatt  
negro / carey rojo

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín**

satín  
satin  
satinado



## 65N017



**écaille bleu**  
blue turtle-shell  
blau schildpatt  
carey azul



**acétate**



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**noir asphalte / écaille bleu**  
black / blue turtle-shell  
schwarz / blau schildpatt  
negro / carey azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**vert**  
green  
grün  
verde

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín**

satín  
satin  
satinado



utilisation d'alcool interdite  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N011  
65N013  
65N014

# 65N03

53 - 19



↕ 36.2



## 65N031

	<b>carbone</b> carbon karbon carbono	<b>acétate</b>	<b>brillant</b> bright glänzend brillante
	<b>noir / carbone</b> black / carbon schwarz / karbon negro / carbono	<b>acétate</b>	<b>brillant</b> bright glänzend brillante
	<b>palladium</b> palladium palladio	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>brillant</b> bright glänzend brillante



## 65N032

	<b>noir asphalte</b> black schwarz negro	<b>acétate</b>	<b>nid d'abeilles</b> honeycomb Wabenmuster nido de abeja
	<b>bleu / noir asphalte</b> blue / black blau / schwarz azul / negro	<b>xp2</b>	<b>nid d'abeilles</b> honeycomb Wabenmuster nido de abeja
	<b>noir</b> black schwarz negro	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>mat</b> matt matt mate



## 65N033

	<b>gris silex</b> grey grau gris	<b>acétate</b>	<b>mat</b> matt matt mate
	<b>anis / gris silex</b> anise / grey anis / grau anis / gris	<b>xp2</b>	<b>mat</b> matt matt mate
	<b>noir</b> black schwarz negro	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>mat</b> matt matt mate



## 65N034

	<b>gris storm</b> grey grau gris	<b>acétate</b>	<b>mat</b> matt matt mate
	<b>rouge / noir asphalte</b> red / black rot / schwarz rojo / negro	<b>xp2</b>	<b>mat</b> matt matt mate
	<b>noir</b> black schwarz negro	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>mat</b> matt matt mate



## 65N036

	<b>écaille vert</b> green turtle-shell grün schildpatt carey verde	<b>acétate</b>	<b>brossé</b> brushed aufgerauht cepillado
	<b>noir asphalte / écaille bleu</b> black / blue turtle-shell schwarz / blau schildpatt negro / Carey azul	<b>acétate</b>	<b>brossé</b> brushed aufgerauht cepillado
	<b>noir</b> black schwarz negro	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satín</b> satin satín satinado



## 65N035

	<b>écaille bleu</b> blue turtle-shell blau schildpatt carey azul	<b>acétate</b>	<b>brossé</b> brushed aufgerauht cepillado
	<b>noir asphalte / écaille bleu</b> black / blue turtle-shell schwarz / blau schildpatt negro / Carey azul	<b>acétate</b>	<b>brossé</b> brushed aufgerauht cepillado
	<b>bleu</b> blue blau azul	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satín</b> satin satín satinado



## 65N037

	<b>écaille marron</b> brown turtle-shell braun schildpatt carey marrón	<b>acétate</b>	<b>brossé</b> brushed aufgerauht cepillado
	<b>brun moka / écaille marron</b> brown / brown turtle-shell braun / braun schildpatt castaño / Carey marrón	<b>acétate</b>	<b>brossé</b> brushed aufgerauht cepillado
	<b>doré</b> golden goldene dorado	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>brillant</b> bright glänzend brillante



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N032  
65N033  
65N034

# 65N05

54 - 19



↕ 35.0



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

# 65N06

48 - 21



↕ 38.6



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 65N051

- |  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  | <b>bleu cobalt</b><br>blue<br>blau<br>azul   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac<br>tarmac |
|  | <b>bleu cobalt / noir asphalte</b><br>blue / black<br>blau / schwarz<br>azul / negro |  | <b>xp2</b>  |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate          |
|  | <b>noir</b><br>black<br>schwarz<br>negro   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate          |

## 65N061

- |  |  |  |   |  |                                     |
|--|--|--|---|--|-------------------------------------|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro  |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |
|  | <b>gris métallique / noir asphalte</b><br>grey / black<br>grau / schwarz<br>gris / negro |  | <b>xp2</b>  |  | <b>grid</b><br>grid<br>grid<br>grid |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |



## 65N052

- |  |   |  |   |  |  |
|--|---|--|---|--|--|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac<br>tarmac        |
|  | <b>gris storm / noir asphalte</b><br>grey / black<br>grau / schwarz<br>gris / negro |  | <b>xp2</b>  |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate                 |
|  | <b>gun brillant</b><br>bright gun<br>glanzend<br>gun brillante                      |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>brillant</b><br>bright<br>glanzend<br>brillante |



## 65N053

- |  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  | <b>gris silex</b><br>grey<br>grau<br>gris                                    |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac<br>tarmac |
|  | <b>gris silex / rouge tabasco</b><br>grey / red<br>grau / rot<br>gris / rojo |  | <b>xp2</b>  |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate          |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate          |



## 65N054

- |  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
|  | <b>gris tungstène</b><br>blue<br>grau<br>gris              |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac<br>tarmac |
|  | <b>gris tungstène / gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris |  | <b>xp2</b>  |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate          |
|  | <b>orange</b><br>orange<br>orange<br>naranja               |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate          |



## 65N062

- |  |  |  |   |  |                                     |
|--|--|--|---|--|-------------------------------------|
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul                             |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |
|  | <b>gris / bleu abysse</b><br>grey / blue<br>grau / blau<br>gris / azul |  | <b>xp2</b>  |  | <b>grid</b><br>grid<br>grid<br>grid |
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul                             |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |



## 65N063

- |  |  |  |   |  |                                     |
|--|--|--|---|--|-------------------------------------|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro        |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |
|  | <b>noir asphalte / noir</b><br>black<br>schwarz<br>negro |  | <b>xp2</b>  |  | <b>grid</b><br>grid<br>grid<br>grid |
|  | <b>jaune</b><br>yellow<br>gelb<br>amarillo               |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |



## 65N064

- |  |   |  |   |  |                                     |
|--|---|--|---|--|-------------------------------------|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris                                     |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |
|  | <b>bleu pétrole / gris storm</b><br>blue / grey<br>blau / grau<br>azul / gris |  | <b>xp2</b>  |  | <b>grid</b><br>grid<br>grid<br>grid |
|  | <b>bleu</b><br>blue<br>blau<br>azul   |  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable |  | <b>mat</b><br>matt<br>matt<br>mate  |

# 65N07

52 - 19



↕ 30.7



## 65N071



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat**  
matt  
mate



**noir / écaille bleu**  
black / blue turtle-shell  
schwarz / blau schildpatt  
negro / carey azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate



## 65N072



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat**  
matt  
mate



**noir / écaille rouge**  
black / red turtle-shell  
schwarz / rot schildpatt  
negro / carey rojo

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate



## 65N074



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat**  
matt  
mate



**noir / carbone**  
black / carbon  
schwarz / karbon  
negro / carbono

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**palladium**  
palladium  
palladio

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

# 65N08

53 - 19



↕ 37.3



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenutzung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 65N081



**gris storm**  
grey  
grau  
gris



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado



**gris storm / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro

**xp2**

**grid**  
grid  
grid  
grid



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate



## 65N082



**bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado



**bleu pétrole / noir asphalte**  
blue / black  
blau / schwarz  
azul / negro

**xp2**

**grid**  
grid  
grid  
grid



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate



## 65N083



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat**  
matt  
mate



**gold / noir asphalte**  
golden / black  
goldene / schwarz  
dorado / negro

**xp2**

**grid**  
grid  
grid  
grid



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate



## 65N084



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado



**gris métallique / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro

**xp2**

**grid**  
grid  
grid  
grid



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate

# 65N09

51 - 20



↕ 30.7



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 65N091

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate                                     |
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul | <b>xp2</b>  | <b>nid d'abeilles</b><br>honeycomb<br>Wabenmuster<br>nido de abeja |
|  | <b>vert</b><br>green<br>grün<br>verde      | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate   |



## 65N092

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | <b>brun moka</b><br>brown<br>braun<br>castaño | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate                                     |
|  | <b>brun moka</b><br>brown<br>braun<br>castaño | <b>xp2</b>  | <b>nid d'abeilles</b><br>honeycomb<br>Wabenmuster<br>nido de abeja |
|  | <b>orange</b><br>orange<br>orange<br>naranja  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate   |



## 65N093

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate                                     |
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris | <b>xp2</b>  | <b>nid d'abeilles</b><br>honeycomb<br>Wabenmuster<br>nido de abeja |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo        | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate   |



## 65N094

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro             | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate                                     |
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro             | <b>xp2</b>  | <b>nid d'abeilles</b><br>honeycomb<br>Wabenmuster<br>nido de abeja |
|  | <b>bleu vif</b><br>bright blue<br>leuchtend blau<br>azul vivo | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate   |

# 65N12

57 - 20



↕ 37.6



65N121  
65N123



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N122  
65N124



## 65N121

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>brun moka</b><br>brown<br>braun<br>castaño  | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate                     |
|  | <b>brun moka / écaille</b><br>brown / turtle-shell<br>braun / schilappatt<br>castaño / carey | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>gold</b><br>golden<br>goldene<br>dorado   | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |



## 65N122

- |  |   |   |                                     |
|--|---|---|-------------------------------------|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris             | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate      |
|  | <b>gris storm / gris silex</b><br>grey / grau<br>gris | <b>xp2</b>  | <b>grid</b><br>grid<br>grid<br>grid |
|  | <b>orange</b><br>orange<br>orange<br>naranja          | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate          |



## 65N123

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro                              | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate                     |
|  | <b>noir / carbone</b><br>black / carbon<br>schwarz / karbon<br>negro / carbono | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo   | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate                         |



## 65N124

- |  |   |   |                                       |
|--|---|---|---------------------------------------|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro             | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac |
|  | <b>noir / noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro      | <b>xp2</b>  | <b>grid</b><br>grid<br>grid<br>grid   |
|  | <b>bleu vif</b><br>bright blue<br>leuchtend blau<br>azul vivo | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable     | <b>mat</b><br>matt<br>mate            |

# 65N13

57 - 19



↑↓ 35.4



65N134



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N131  
65N132  
65N133



## 65N131



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**gris métallique / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro



**rouge**  
red  
rot  
rojo



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

xp2

grid  
grid  
grid



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat**  
matt  
mate

grid  
grid  
grid



**mat**  
matt  
mate



## 65N132



**bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul

**bleu pétrole / gris storm**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris

**bleu**  
blue  
blau  
azul

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

xp2

grid  
grid  
grid

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
mate

grid  
grid  
grid

**mat**  
matt  
mate



## 65N133



**gris tungstène**  
grey  
grau  
gris

**gris tungstène / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro

**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

xp2

grid  
grid  
grid

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado

grid  
grid  
grid

**mat**  
matt  
mate



## 65N134



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**noir / carbone**  
black / carbon  
schwarz / karbon  
negro / carbono

**orange**  
orange  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

acétate

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**soft**  
soft  
soft  
matt

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

**mat**  
matt  
mate



## 65N172



**bleu abysses / noir asphalte**  
blue / black  
blau / schwarz  
azul / negro

**bleu abysses**  
blue  
blau  
azul

**palladium**  
palladium  
palladio

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

xp2

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**tarmac**  
tarmac  
tarmac

mat  
matt  
mate

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

## 65N171

49 - 21



↑↓ 39.1



65N171  
65N174



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N172  
65N173



**écaille / noir asphalte**  
turtle-shell / black  
schilpatt / schwarz  
carey / negro

**écaille**  
turtle-shell  
schilpatt  
carey



**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

acétate

brillant  
bright  
glänzend  
brillante



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat**  
matt  
mate

brillant  
bright  
glänzend  
brillante



**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 65N173



**noir asphalte / gun**  
black / gun  
schwarz / gun  
negro / gun

**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

xp2

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**tarmac**  
tarmac  
tarmac

grid  
grid  
grid

**mat**  
matt  
mate



## 65N174



**brun moka / doré**  
brown / golden  
braun / goldene  
castaño / dorado

**aspect corne**  
horn aspect  
horn aspekt  
aspecto cuerno de búfalo

**doré**  
golden  
goldene  
dorado

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

acétate

inox  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**tarmac**  
tarmac  
tarmac

brillant  
bright  
glänzend  
brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

# 65N18

51 - 21



↕ 40.8



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol



## 65N181



**bleu pétrole / noir asphalte**  
blue / black  
blau / schwarz  
azul / negro



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**noir**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**retro**  
retro  
retro  
retro

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N182



**gris plomb / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**noir**  
black  
schwarz  
negro



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**retro**  
retro  
retro  
retro

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N184



**noir asphalte / palladium**  
black / palladium  
schwarz / palladium  
negro / paladio



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**rouge**  
red  
rot  
rojo



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante

**grid**  
grid  
grid  
grid

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N183



**brun moka / noir asphalte**  
brown / black  
braun / schwarz  
castaño / negro



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

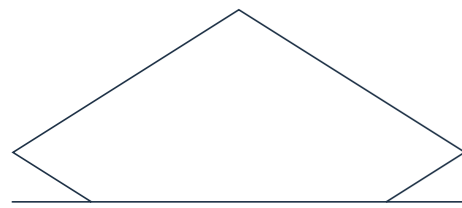


**retro**  
retro  
retro  
retro

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante





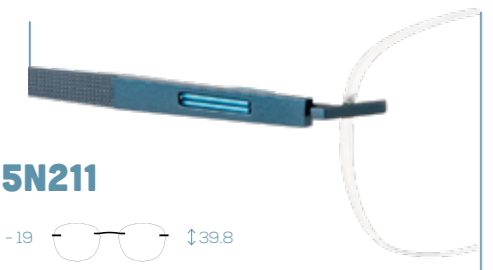
# 65N PERCEES



**65N201**

51 - 19 ↓30.1

- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- soft**  
soft  
matt
- noir asphalte / carbone**  
black / carbon  
schwarz / karbon  
negro / carbono
- acétate**
- carbone**  
carbon  
karbon  
carbono
- rouge**  
red  
rot  
rojo
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt



**65N211**

49 - 19 ↓39.8

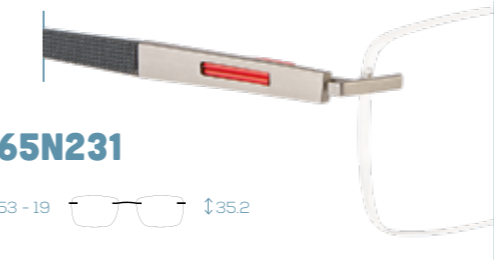
- bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt
- bleu pétrole / gris storm**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris
- xp2**
- grid**  
grid  
grid
- bleu**  
blue  
blau  
azul
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt



**65N221**

52 - 19 ↓32.3

- gris storm**  
grey  
grau  
gris
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac
- gris storm**  
grey  
grau  
gris
- xp2**
- nid d'abeilles**  
honeycomb  
Wabenmuster  
nido de abeja
- orange**  
orange  
orange  
naranja
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt



**65N231**

53 - 19 ↓35.2

- gris métallique**  
grey  
grau  
gris
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt
- gris métallique / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro
- xp2**
- grid**  
grid  
grid
- rouge**  
red  
rot  
rojo
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt



**65N241**

55 - 19 ↓33.7

- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt
- bleu / noir asphalte**  
blue / black  
blau / schwarz  
azul / negro
- xp2**
- nid d'abeilles**  
honeycomb  
Wabenmuster  
nido de abeja
- noir**  
black  
schwarz  
negro
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt



**65N252**

57 - 19 ↓37.5

- gun**  
gun  
gun  
gun
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant**  
brigt  
glänzend  
brillante
- aspect corne foncée**  
dark horn aspect  
dunkel horn aspekt  
aspecto cuerno de búfalo oscuro
- acétate**
- brillant**  
brigt  
glänzend  
brillante
- gun**  
gun  
gun  
gun
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brillant**  
brigt  
glänzend  
brillante

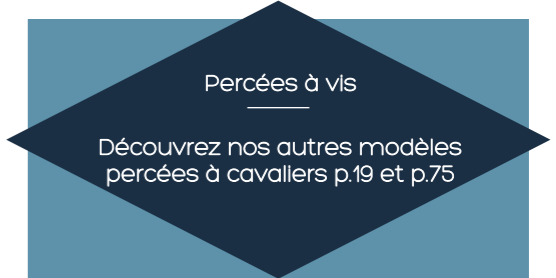


**65N201**  
**65N252**



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

**65N211**  
**65N221**  
**65N231**  
**65N241**



**Percées à vis**

Découvrez nos autres modèles percées à cavaliers p.19 et p.75

EN: Rimless frame with screws  
Discover our other models rimless frame with bushings  
p.19 and p.75

DE: Bohrbrille mit Schrauben  
Entdecken Sie unsere andere Modelle bohrbrille mit  
Schrauben p.19 und p.75

ES: Al aire con tornillos  
Descubre nuestros otros modelo al aire con grapas  
p.19 y p.75

# 65N26

57 - 16



↕ 41.2



## 65N261



**carbone**  
carbon  
karbon  
carbono

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**carbone**  
carbon  
karbon  
carbono

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate

# 65N27

60 - 18



↕ 39.2



65N272  
65N274



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N271  
65N273



## 65N271



**gris storm**  
grey  
grau  
gris

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



**gris storm**  
grey  
grau  
gris

**xp2**

**mat**  
matt  
matt  
mate



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N262



**écaille**  
turtle-shell  
schildpatt  
carey

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**écaille**  
turtle-shell  
schildpatt  
carey

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**doré**  
golden  
goldene  
dorado

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N263



**aspect corne foncée**  
dark horn aspect  
dunkel horn aspekt  
aspecto cuerno de búfalo oscuro

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**aspect corne foncée**  
dark horn aspect  
dunkel horn aspekt  
aspecto cuerno de búfalo oscuro

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N264



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**palladium**  
palladium  
palladium  
paladio

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 65N272



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



**carbone**  
carbon  
karbon  
carbono

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N273



**gris plomb**  
grey  
grau  
gris

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**xp2**

**mat**  
matt  
matt  
mate



**orange**  
orange  
goldene  
dorado

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat**  
matt  
matt  
mate



## 65N274



**brun moka**  
brown  
braun  
castaño

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**tarmac**  
tarmac  
tarmac  
tarmac



**aspect corne**  
horn aspect  
horn aspekt  
aspecto cuerno de búfalo

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**doré**  
golden  
goldene  
dorado

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

# 65N28

50 - 21



↕ 41.8



65N281  
65N282  
65N283



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N284



## 65N281



**bleu pétrole / rouge mustang**  
blue / mustang red  
blau / mustang rot  
azul / rojo mustang



**bleu pétrole / rouge mustang**  
blue / mustang red  
blau / mustang rot  
azul / rojo mustang



**bleu**  
blue  
blau  
azul



**bleu pétrole / rouge mustang**  
blue / mustang red  
blau / mustang rot  
azul / rojo mustang



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satin**  
satin  
satin  
satinado



## 65N282



**vert commando**  
commando green  
commando grün  
verde commando



**vert commando**  
commando green  
commando grün  
verde commando



**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / brillant**  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 65N283



**noir asphalte / marron havane**  
black / havane brown  
schwarz / havane braun  
negro / marron havane



**noir asphalte / marron havane**  
black / havane brown  
schwarz / havane braun  
negro / marron havane



**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / brillant**  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 65N284



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**rouge**  
red  
rot  
rojo



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / aspect bois**  
satin / wood aspect  
satin / holz aspekt  
satinado / aspecto madera

**brassé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado

**satin**  
satin  
satin  
satinado

# 65N29

49 - 20



↕ 40.6



## 65N291



**noir asphalte / vert cactus**  
black / cactus green  
schwarz / kaktusgrün  
negro / verde cactus



**noir asphalte / vert cactus**  
black / cactus green  
schwarz / kaktusgrün  
negro / verde cactus



**vert**  
green  
grün  
verde



**noir asphalte / vert cactus**  
black / cactus green  
schwarz / kaktusgrün  
negro / verde cactus

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / brillant**  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satin**  
satin  
satin  
satinado



## 65N292



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul



**bleu abysse**  
blue  
blau  
azul



**bleu**  
blue  
blau  
azul



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / brillant**  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satin**  
satin  
satin  
satinado



## 65N293



**brun moka / marron havane**  
brown / havane brown  
braun / havane braun  
castaño / marron havane



**brun moka / marron havane**  
brown / havane brown  
braun / havane braun  
castaño / marron havane



**doré**  
golden  
goldene  
dorado



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / brillant**  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 65N294



**noir asphalte / bois marron**  
black / brown wood  
schwarz / braun holz  
negro / madera marron



**noir asphalte / bois**  
black / wood  
schwarz / holz  
negro / madera



**orange**  
orange  
naranja



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / aspect bois**  
satin / wood aspect  
satin / holz aspekt  
satinado / aspecto madera

**brassé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado

**satin**  
satin  
satin  
satinado

# 65N30

52 - 21



↕ 42.8



65N301  
65N302  
65N303



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N304



## 65N301



**noir asphalte / jaune impulse**  
black / impulse yellow  
schwarz / impulse gelb  
negro / amarillo impulse

**noir asphalte / jaune impulse**  
black / impulse yellow  
schwarz / impulse gelb  
negro / amarillo impulse

**jaune**  
yellow  
gelb  
amarillo

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín / brillant**  
satin / bright  
satín / glänzend  
satinado / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satín**  
satin  
satín  
satinado

# 65N31

56 - 19



↕ 39.1



65N312  
65N313  
65N314

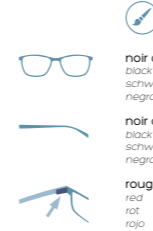


utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N311



## 65N311



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín / aspect bois**  
satin / wood aspect  
satín / holz aspekt  
satinado / aspecto madera

**aspect bois**  
wood aspect  
holz aspekt  
aspecto madera

**satín**  
satin  
satín  
satinado



## 65N302



**gris plomb / rouge tabasco**  
grey / red  
grau / rot  
gris / rojo

**gris plomb / rouge tabasco**  
grey / red  
grau / rot  
gris / rojo

**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**tarmac / brillant**  
tarmac / bright  
tarmac / glänzend  
tarmac / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satín**  
satin  
satín  
satinado



## 65N303



**noir asphalte / marron havane**  
black / havane brown  
schwarz / havane braun  
negro / marron havane

**noir asphalte / marron havane**  
black / havane brown  
schwarz / havane braun  
negro / marron havane

**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín / aspect bois**  
satin / wood aspect  
satín / holz aspekt  
satinado / aspecto madera

**aspect bois**  
wood aspect  
holz aspekt  
aspecto madera

**satín**  
satin  
satín  
satinado



## 65N304



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro

**gris métallique / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro

**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**xp2**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satín / mat**  
satin / matt  
satín / matt  
satinado / mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**satín**  
satin  
satín  
satinado



## 65N312



**gris plomb / bleu abysse**  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul

**gris plomb / bleu abysse**  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul

**noir**  
black  
schwarz  
negro

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**retro / mat**  
retro / matt  
retro / matt  
retro / mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**satín**  
satin  
satín  
satinado



## 65N313



**gun / gris storm**  
gun / grey  
gun / grau  
gun / gris

**gun / gris storm**  
gun / grey  
gun / grau  
gun / gris

**orange**  
orange  
orange  
naranja

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

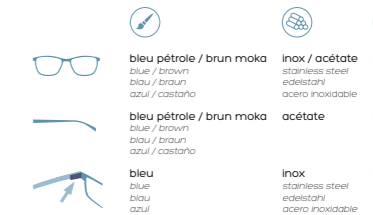
**brillant / mat**  
bright / matt  
glänzend / matt  
brillante / mate

**mat**  
matt  
matt  
mate

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 65N314



**bleu pétrole / brun moka**  
blue / brown  
blau / braun  
azul / castaño

**bleu pétrole / brun moka**  
blue / brown  
blau / braun  
azul / castaño

**bleu**  
blue  
blau  
azul

**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**acétate**

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante

**satín**  
satin  
satín  
satinado

# 65N32



65N321  
65N322  
65N323



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

65N324

54 - 22



↕ 45.3

## 65N321



**bleu pétrole / gris tungstène**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



**bleu pétrole / gris tungstène**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**bleu**  
blue  
blau  
azul

**inox**

stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



## 65N322



**bleu abysse / bleu cobalt**  
blue  
blau  
azul



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante



**bleu abysse / bleu cobalt**  
blue  
blau  
azul

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**jaune**  
yellow  
gelb  
amarillo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



## 65N323



**rouge tabasco / carbone**  
red / carbon  
rot / karbon  
rojo / carbono



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / brillant**  
satin / bright  
satin / glänzend  
satinado / brillante



**noir asphalte / carbone**  
black / carbon  
schwarz / karbon  
negro / carbono

**acétate**

**brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**rouge**  
red  
rot  
rojo

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



## 65N324



**noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro



**inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable



**satin / aspect bois**  
satin / wood aspect  
satin /holz aspect  
satinado / aspecto madera



**gris métallique / noir asphalte**  
grey / black  
grau / schwarz  
gris / negro

**xp2**

**aspect bois**  
wood aspect  
holz aspect  
aspecto madera



**orange**  
orange  
orange  
naranja

**inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable

**satin**  
satin  
satin  
satinado



# COLLECTION

70 Mètres du sol : hauteur à laquelle le record mondial de highline en milieu urbain a été battu (avec une traversée reliant la Tour Eiffel à l'esplanade du Trocadéro).

EN : 70m from the ground: the height at which the world record for urban slackline was beaten (with a crossing connecting the Eiffel Tower to the Trocadero esplanade)

DE : 70m über dem Boden: Die Weltrekordhöhe bei der städtischen Highline wurde mit der Überquerung vom Eiffelturm zum Trocadero übertroffen.

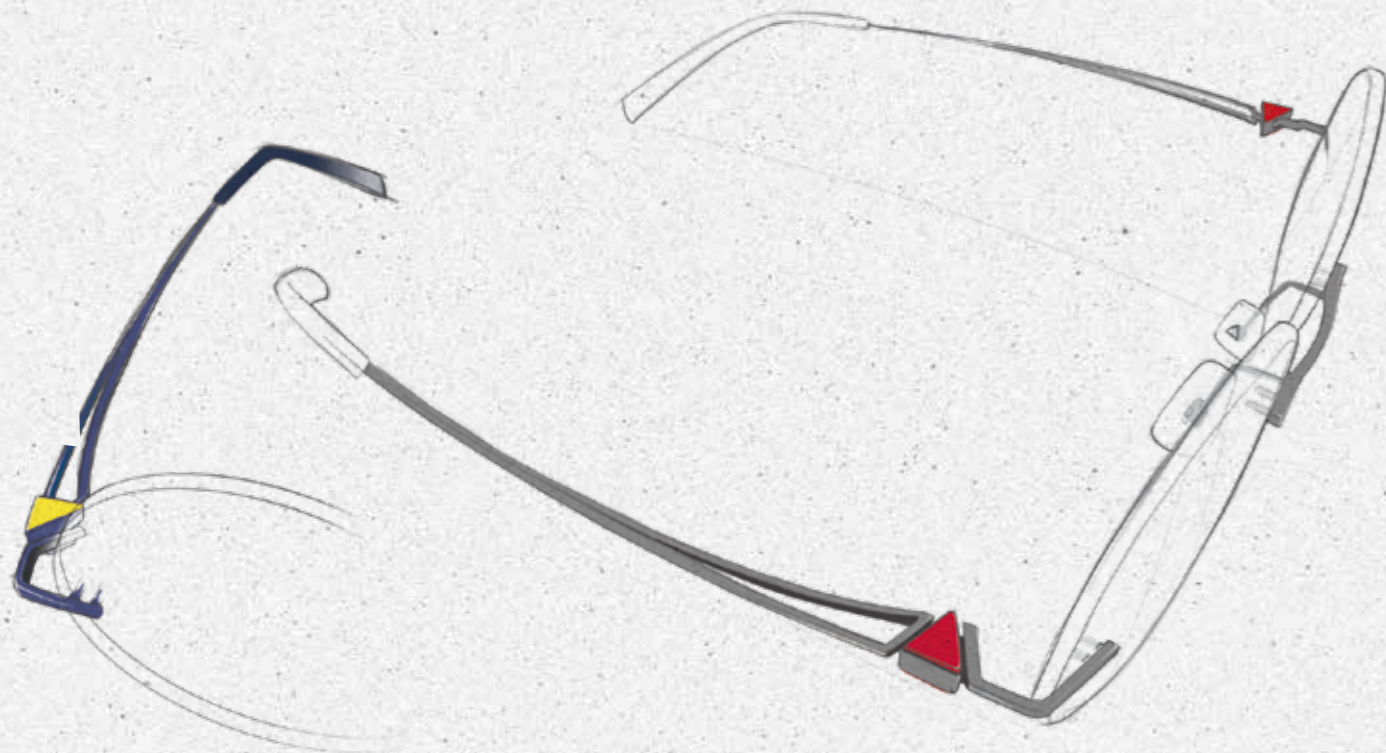
ES : 70m del suelo: altura con la cual se batió el récord mundial de highline en áreas urbanas (con una travesía que conecta la Torre Eiffel con la Esplanada del Trocadero).

# CHARNIÈRE

HINGE - GELENK - BISAGRA

Celle-ci a été minutieusement étudiée pour se fondre dans un triangle, signe identitaire de la marque.

Habillé d'une touche de couleur, il vient rehausser les nuances élégantes de la monture.



**EN** It's been meticulously designed to create a triangle, the brand's logo. Decorated with a splash of colour, it enhances the elegant shades of the frame.

**DE** Das bis ins kleinste Detail durchdachte Scharnier fügt sich nahtlos in ein Dreieck, das Erkennungszeichen der Marke ein. Mit einem kleinen Farbtouch versehen, unterstreicht es die Eleganz der Fassung.

**ES** Esta ha sido cuidadosamente estudiada para mezclarse en un triángulo, signo de identidad de la marca. Vestido con un toque de color, realza los elegantes tonos de la montura.

# DESIGN

DESIGN - DESIGN - DISEÑO

## FINESSE, SOUPLESSE, LÉGÈRETÉ

*Slimness, flexibility, lightness - Finesse, Flexibilität, Leichtigkeit - Finura, flexibilidad, ligereza*

100% inox, le modèle est un pur mélange d'ingéniosité et de linéarité.

De profil, c'est une ligne parfaite qui se dessine.

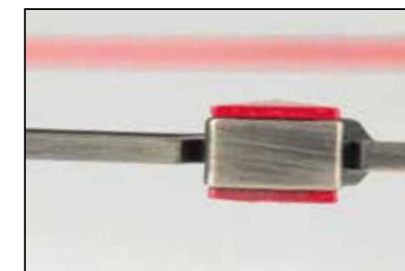
Vue sous un autre angle, elle dévoile, dans la continuité de ses branches ingénieusement ajourées, une charnière exclusive.



**EN** 100% stainless steel, the model is a pure mix of ingenuity and beautiful lines. Viewed from the side, a perfect line is revealed. Seen from another angle, an exclusive hinge appears at the end of its ingeniously openwork temples.

**DE** Das Modell aus 100% Edelstahl ist Erfindungsreichtum und Linearität in Perfektion. Im Profil zeichnet sich eine perfekte Linie ab. Von einem anderen Blickwinkel aus enthüllt sich in Fortführung der innovativ auseinanderlaufenden Bügel ein exklusives Scharnier.







**ES** 100% acero inoxidable, el modelo es una mezcla pura de ingenio y linealidad. De perfil, es una línea perfecta que surge. Vista desde otro ángulo, revela en la continuidad de sus varillas ingeniosamente caladas, una bisagra exclusiva.



# 70M PERCEES

## 70M011

47 - 21  ↓45.1

	 <b>doré</b> golden goldene dorado	 <b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	 <b>brillant</b> brilliant glänzend brillante
	<b>doré</b> golden goldene dorado	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>brillant</b> brilliant glänzend brillante
	<b>noir</b> black schwarz negro	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado



## 70M041







52 - 19  ↓32.8

	 <b>noir</b> black schwarz negro	 <b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	 <b>satin</b> satin satín satinado
	<b>noir</b> black schwarz negro	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado
	<b>palladium brillant</b> bright palladium glänzend palladium paladio brillante	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>brillant</b> brilliant glänzend brillante



## 70M051



54 - 19  ↓35.0

	 <b>bleu abysse</b> blue blau azul	 <b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	 <b>satin</b> satin satín satinado
	<b>bleu abysse</b> blue blau azul	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado
	<b>jaune</b> yellow gelb amarillo	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado



## 70M021

49 - 19  ↓41.4

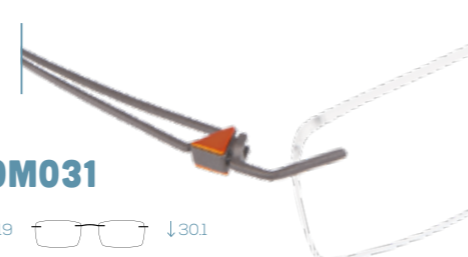
	 <b>brun moka</b> brown braun castaño	 <b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	 <b>satin</b> satin satín satinado
	<b>brun moka</b> brown braun castaño	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado
	<b>bleu</b> blue blau azul	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado



## 70M031

51 - 19  ↓30.1

	 <b>gris storm</b> grey grau gris	 <b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	 <b>satin</b> satin satín satinado
	<b>gris storm</b> grey grau gris	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado
	<b>orange</b> orange naranja	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado



## 70M061

55 - 19  ↓37.0

	 <b>gris métallique</b> grey grau gris	 <b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	 <b>mat</b> matt matt mate
	<b>gris métallique</b> grey grau gris	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>mat</b> matt matt mate
	<b>rouge</b> red rot rojo	<b>inox</b> stainless steel edelstahl acero inoxidable	<b>satin</b> satin satín satinado



Percées à cavaliers

Découvrez nos autres modèles  
percées à cavaliers p.19  
et percées à vis p.63

EN : Rimless frame with bushings  
Discover our other models rimless frame with bushings p.19  
and rimless frame with screws p.63

DE : Bohrbrille mit Hülsen  
Entdecken Sie unsere andere Modelle bohrbrille mit  
Hülsen p.19 und bohrbrille mit Schrauben p.63

ES : Al aire con grapas  
Descubre nuestros otros modelo al aire con grapas p.19  
y al aire con tornillos p.63

# 70M07

46 - 20   $\updownarrow$  40.1



## 70M071

-  **noir asphalte / bleu abysse**  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul
-  **bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
-  **noir**  
black  
schwarz  
negro
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satín / mat**  
satin / matt  
satín / matt  
satinado / mate
-  **mat**  
matt  
matt  
mate
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado

# 70M08

48 - 20   $\updownarrow$  40.6



## 70M081

-  **palladium / noir asphalte**  
palladium / black  
palladium / schwarz  
paladio / negro
-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **palladium**  
palladium  
paladio
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brillant / satín**  
bright / satin  
glänzend / satín  
brillante / satinado
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



## 70M072

-  **écaille / doré**  
tortle-shell / golden  
schigapari / goldene  
carey / dorado
-  **doré**  
golden  
goldene  
dorado
-  **marron**  
brown  
braun  
marrón
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brillant**  
bright-  
glänzend  
brillante
-  **brillant**  
bright-  
glänzend  
brillante
-  **mat**  
matt  
matt  
mate



## 70M073

-  **noir asphalte / palladium**  
black / palladium  
schwarz / palladium  
negro / paladio
-  **palladium**  
palladium  
paladio
-  **orange**  
orange  
orange  
naranja
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satín / mat**  
satin / matt  
satín / matt  
satinado / mate
-  **mat**  
matt  
matt  
mate
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado












## 70M074

-  **noir asphalte / rouge tabasco**  
black / red  
schwarz / rot  
negro / rojo
-  **rouge tabasco**  
red  
rot  
rojo
-  **noir**  
black  
schwarz  
negro
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado



## 70M082

-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **rouge**  
red  
rot  
rojo
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado





## 70M083

-  **noir asphalte / doré**  
black / golden  
schwarz / goldene  
negro / dorado
-  **doré**  
golden  
goldene  
dorado
-  **noir**  
black  
schwarz  
negro
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satín / brillant**  
satin / bright-  
glänzend  
satinado / brillante
-  **brillant**  
bright-  
glänzend  
brillante
-  **satín**  
satin  
satin  
satinado



## 70M084

-  **bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
-  **bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
-  **bleu**  
blue  
blau  
azul
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt-  
matt  
mate
-  **mat**  
matt-  
matt  
mate
-  **mat**  
matt  
matt  
mate



# 70M09

50 - 20   $\updownarrow$  41.9



## 70M091

-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **noir asphalte / bleu abysse**  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul
-  **bleu**  
blue  
blau  
azul
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satin**  
satin  
satin  
satinado

# 70M10

46 - 23   $\updownarrow$  44.4



## 70M101

-  **gris plomb / bleu pétrole**  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul
-  **bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
-  **gris**  
grey  
grau  
gris
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt  
matt  
mate



## 70M092

-  **gris plomb**  
grey  
grau  
gris
-  **gris plomb / orange fusion**  
grey / orange  
grau / orange  
gris / naranja
-  **orange**  
orange  
orange  
naranja
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt  
matt  
mate



## 70M093

-  **bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
-  **bleu abysse / jaune**  
blue / yellow  
blau / gelb  
azul / amarillo
-  **jaune**  
yellow  
gelb  
amarillo
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satin**  
satin  
satin  
satinado



## 70M094

-  **gris métallique**  
grey  
grau  
gris
-  **gris métallique / rouge tabasco**  
grey / red  
grau / rot  
gris / rojo
-  **rouge**  
red  
rot  
rojo
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **retro**  
retro  
retro  
retro



## 70M102

-  **gris métallique**  
grey  
grau  
gris
-  **gris métallique / orange fusion**  
grey / orange  
grau / orange  
gris / naranja
-  **orange**  
orange  
orange  
naranja
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **retro**  
retro  
retro  
retro



## 70M103

-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **noir asphalte / rouge tabasco**  
black / red  
schwarz / rot  
negro / rojo
-  **rouge**  
red  
rot  
rojo
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **satin**  
satin  
satin  
satinado



## 70M104

-  **doré / noir asphalte**  
golden / black  
goldene / schwarz  
dorado / negro
-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **doré**  
golden  
goldene  
dorado
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brillant / satin**  
bright / satin  
glänzend / satin  
brillante / satinado

98P

COLLECTION

98 Pour cent d'inclinaison de pente pour la piste la plus raide au monde,  
lieu de nombreux records de ski de vitesse

EN : *98 Percent Incline for the fastest slope in the world and  
the site of numerous speed skiing records*

DE : *98 Prozent Gefälle besitzt die steilste Piste  
der Welt, auf der Skifahrer immer wieder neue  
Geschwindigkeitsrekorde aufstellen.*

ES : *98 Por ciento de desnivel para la pista más empinada del  
mundo, donde se han batido numerosos récords de esquí de  
velocidad.*

# CHARNIÈRE

HINGE - GELENK - BISÁGRA

Système charnière breveté sans vis.  
Sa particularité, c'est ce mécanisme simple,  
extra-plat et totalement souple  
grâce à cette pièce métallique, parfois colorée.



DE Patentierten schraubenfreien Scharniers. Dieser extra-flache Mechanismus in Form eines kleinen mitunter farblich ausgeführten Metallteils sorgt für ultimative Flexibilität der Bügel.

EN Patented hinge system. This simple, extra-flat mechanism is totally flexible thanks to a metal part which is coloured in some models.

ES Un sistema de bisagra patentado sin tornillos. Su particularidad es este mecanismo sencillo, extraplano y totalmente flexible gracias a esta pieza metálica, a veces de color.

# DESIGN

DESIGN - DESIGN - DISEÑO

Le manchon long - en acétate ou injecté - habille les branches jusqu'à s'interrompre pour laisser la face s'affirmer.  
Leur aspect brillant, écaille, carbone ou « fiber », créent un véritable contraste avec la charnière, amplifiant sa mise en exergue.



EN - A long acetate or injected endtip decorates the temples until it gives the stage to the all-important hinge. A gloss, tortoiseshell, carbon or «fiber» finish creates a striking contrast with the hinge, further highlighting its presence.

DE - Die langen Bügelenden - aus Acetat oder im Spritzgussverfahren hergestellt - reichen bis zum Scharnier. Glänzend, in Schildpatt, Carbon oder „Fiber“ schaffen sie einen starken Kontrast zum Flex-Scharnier, das so in den Fokus rückt.

ES - El terminal largo - de acetato o inyectado - viste a las varillas hasta interrumpirse para dejar que las bisagras cobren vida. Su aspecto brillante, concha, carbono o «fiber», crean un auténtico contraste con la bisagra, resaltándola aún más.

## EN VERSION WINDSOR :

In Windsor version - In der Windsor-Version - En versión windsor

Les cercles windsor qui habillent l'intérieur du monobloc et confirment l'esprit urbain de la monture.

Accordés aux manchons longs, ils apportent une légère touche de brillance qui contraste avec le métal mat (des branches, du nez et du double pont).

EN - The Windsor rims adorning the interior of the one-piece frame to create an urban look. Matched with the long endtips, they add a hint of gloss to contrast with the matt metal (of the temples, bridge and double bridge).

DE - Die Windsorringe in der eintelligen Fassung, die den Urban-Style betonen. Passend zu den langen Bügelenden verleihen sie leichte Brillanz, die mit dem matten Metall (an Bügel, Steg und Doppelsteg) kontrastiert.

ES - Los círculos Windsor que adornan el interior del mono bloque y confirman el espíritu urbano de la montura. Combinados con los terminales largos, aportan un ligero toque de brillo que contrasta con el metal mate (varillas, puente y doble puente).



# 98P07

54 - 19         $\updownarrow$  36.0



98P071



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

98P072  
98P073  
98P074

## 98P071

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate |
|  | <b>carbone</b><br>carbon<br>karbon<br>carbono     | <b>acétate</b>   | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante  |
|  | <b>palladium</b><br>palladium<br>palladio         | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante  |

# 98P08

50 - 20         $\updownarrow$  41.0



98P081  
98P084



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

98P082  
98P083

## 98P081

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  | <b>brun moka</b><br>brown<br>braun<br>castaño         | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>satin</b><br>satin<br>satinado |
|  | <b>écaille</b><br>turtle-shell<br>schildpatt<br>carey | <b>acétate</b>   | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante   |
|  | <b>doré</b><br>golden<br>goldene<br>dorado            | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante   |



## 98P072

- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | <b>gris storm</b><br>grey<br>grau<br>gris | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>brossé</b><br>brushed<br>aufgeputzt<br>cepillado |
|  | <b>gris</b><br>grey<br>grau<br>gris       | <b>xp2</b>   | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber   |
|  | <b>orange</b><br>orange<br>naranja        | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>satin</b><br>satin<br>satinado  |




## 98P073

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  | <b>gris plomb</b><br>grey<br>grau<br>gris | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac |
|  | <b>noir</b><br>black<br>schwarz<br>negro  | <b>xp2</b>   | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber   |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo        | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>satin</b><br>satin<br>satinado  |



## 98P074

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul  | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>satin</b><br>satin<br>satinado |
|  | <b>gris</b><br>grey<br>grau<br>gris         | <b>xp2</b>   | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber   |
|  | <b>bleu pétrole</b><br>blue<br>blau<br>azul | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>satin</b><br>satin<br>satinado  |



## 98P082

- |   |  |  |  |
|---|--|--|--|
|  | <b>rouge tabasco</b><br>red<br>rot<br>rojo | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>satin</b><br>satin<br>satinado |
|  | <b>noir</b><br>black<br>schwarz<br>negro   | <b>xp2</b>   | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber   |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo         | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>satin</b><br>satin<br>satinado  |






## 98P083

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  | <b>bleu pétrole</b><br>blue<br>blau<br>azul | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>satin</b><br>satin<br>satinado |
|  | <b>gris</b><br>grey<br>grau<br>gris         | <b>xp2</b>   | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber   |
|  | <b>bleu pétrole</b><br>blue<br>blau<br>azul | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>satin</b><br>satin<br>satinado  |



## 98P084

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro | <br><b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <br><b>mat</b><br>matt<br>mate |
|  | <b>carbone</b><br>carbon<br>karbon<br>carbono     | <b>acétate</b>   | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante  |
|  | <b>gun</b><br>gun<br>gun                          | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante  |

# 98P09

53 - 20



↑↓ 34.5



98P091



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

98P092  
98P093  
98P094



## 98P091

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                  |
|  | <b>carbone</b><br>carbon<br>karbon<br>carbono     | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>rouge</b><br>red<br>rot<br>rojo                | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                  |

# 98P10

48 - 20



↑↓ 39.4



## 98P101

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | <b>noir asphalte / écaille</b><br>black / turtle-shell<br>schwarz / schildpatt<br>negro / carey | <b>inox / acétate</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat / brillant</b><br>mat / bright<br>matt / glänzend<br>mate / brillante |
|  | <b>écaille</b><br>turtle-shell<br>schildpatt<br>carey   | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante                           |
|  | <b>noir asphalte</b><br>black<br>schwarz<br>negro   | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable           | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate  |



## 98P092

- |  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | <b>gris plomb</b><br>grey<br>grau<br>gris    | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>tarmac</b><br>tarmac<br>tarmac       |
|  | <b>noir</b><br>black<br>schwarz<br>negro     | <b>xp2</b>  | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber<br>fiber |
|  | <b>orange</b><br>orange<br>orange<br>naranja | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate       |



## 98P093

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  | <b>gris tungstène</b><br>grey<br>grau<br>gris | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>brossé</b><br>brushed<br>aufgeraut<br>cepilado |
|  | <b>gris</b><br>grey<br>grau<br>gris           | <b>xp2</b>  | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber<br>fiber           |
|  | <b>jaune</b><br>yellow<br>gelb<br>amarillo    | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                 |



## 98P094

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>bleu abysse</b><br>blue<br>blau<br>azul | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>satin</b><br>satin<br>satin<br>satinado |
|  | <b>bleu</b><br>blue<br>blau<br>azul        | <b>xp2</b>  | <b>fiber</b><br>fiber<br>fiber<br>fiber    |
|  | <b>anise</b><br>anise<br>anis<br>anis      | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate          |



## 98P102

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>gris plomb / écaille rouge</b><br>grey / red turtle-shell<br>grau / rot schildpatt<br>gris / carey rojo | <b>inox / acétate</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                  |
|  | <b>écaille rouge</b><br>red turtle-shell<br>rot schildpatt<br>carey rojo                                   | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>gris</b><br>grey<br>grau<br>gris  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable           | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                  |



## 98P103

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>bleu abysse / écaille bleu</b><br>blue / blue turtle-shell<br>blau / blau schildpatt<br>azul / carey azul | <b>inox / acétate</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                  |
|  | <b>bleu jaspé</b><br>jasper blue<br>jaspis blau<br>gris jaspé  | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante |
|  | <b>bleu</b><br>blue<br>blau<br>azul  | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable           | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate                  |

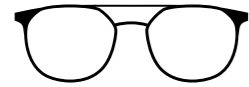


## 98P104

- |  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | <b>gris métallique / écaille gris</b><br>grey / grey turtle-shell<br>grau / grau schildpatt<br>gris / carey gris | <b>inox / acétate</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable | <b>mat / brillant</b><br>mat / bright<br>matt / glänzend<br>mate / brillante |
|  | <b>gris jaspé</b><br>jasper grey<br>jaspis grau<br>gris jaspé  | <b>acétate</b>  | <b>brillant</b><br>bright<br>glänzend<br>brillante                           |
|  | <b>gris métallique</b><br>grey<br>grau<br>gris   | <b>inox</b><br>stainless steel<br>edelstahl<br>acero inoxidable           | <b>mat</b><br>mat<br>matt<br>mate  |

# 98P11

52 - 21



↑↓ 42.1



98P113  
98P114



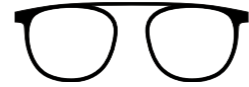
utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

98P111  
98P112



# 98P12

50 - 20



↑↓ 41.0



## 98P111

- bleu pétrole / bleu**  
blue  
blau  
azul
- gris béton**  
grey  
grau  
gris
- bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- xp2**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brillant**  
mat / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate
- mat**  
matt  
matt  
mate

## 98P121

- bleu abysse / noir**  
blue / black  
blau / schwarz  
azul / negro
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brillant**  
mat / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



## 98P112

- noir asphalte / bleu**  
black / blue  
schwarz / blau  
negro / azul
- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brillant**  
mat / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate
- mat**  
matt  
matt  
mate



## 98P113

- noir asphalte / noir**  
black  
schwarz  
negro
- carbone**  
carbon  
karbon  
carbón
- noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brillant**  
mat / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



## 98P114

- brun moka / écaille**  
brown / turtle-shell  
braun / schilappatt  
castaño / carey
- écaille**  
turtle-shell  
schilappatt  
carey
- brun moka / écaille**  
brown  
braun  
castaño
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brillant**  
mat / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



## 98P122

- or antique / camel**  
golden / camel  
goldene / beige  
dorado / beige
- aspect corne**  
horn aspect  
horn aspect  
aspecto cuerno de búfalo
- or antique**  
golden  
goldene  
dorado
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat / brillant**  
mat / bright  
matt / glänzend  
mate / brillante
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



## 98P123

- noir mat / écaille marron**  
matt black / brown turtle-shell  
matt schwarz / braun schilappatt  
negro mate / carey marrón
- écaille**  
turtle-shell  
schilappatt  
carey
- noir**  
black  
schwarz  
negro
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- mat**  
matt  
matt  
mate
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate



## 98P124

- gris tungstène / bleu foncé**  
grey / dark blue  
grau / dunkel blau  
gris / azul oscuro
- bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
- gris tungstène**  
grey  
grau  
gris
- inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- acétate**
- inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
- brossé**  
brushed  
aufgeraut  
cepillado
- brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
- mat**  
matt  
matt  
mate

# 98P13

50 - 18         $\updownarrow$  31.0



utilisation d'alcool interdit  
alcohol use forbidden  
Alcoholbenützung verboten  
Prohibido usar alcohol

98P134

# 98P14

54 - 19         $\updownarrow$  37.5



## 98P131

-  **gris métallique / gris plomb**  
grey / blue / black  
grau / schwarz  
gris / negro
-  **gris métallique / gris silex**  
metallic grey / grey  
metallisches grau / grau  
gris metalizado / gris
-  **gris métallique**  
grey / blue / black  
grau / schwarz  
gris / negro
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **retro / brillant**  
retro / bright  
retro / glänzend  
retro / brillante
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **retro**  
retro  
retro  
retro

## 98P141

-  **gris tungstène / bleu abysse**  
grey / blue  
grau / blau  
gris / azul
-  **bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
-  **gris tungstène**  
grey / blue / black  
grau / schwarz  
gris / negro
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brossé / brillant**  
brushed / bright  
aufgerauht / glänzend  
cepillado / brillante
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brossé**  
brushed  
aufgerauht  
cepillado



## 98P132

-  **bleu abysse / noir asphalte**  
blue / black  
blau / schwarz  
azul / negro
-  **bleu abysse / carbone**  
blue / carbon  
blau / karbon  
azul / carbono
-  **bleu abysse**  
blue  
blau  
azul
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
matt / brillante
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt  
matt



## 98P133

-  **noir asphalte / écaille**  
black / turtle-shell  
schwarz / schilpatt  
negro / Carey
-  **écaille**  
turtle-shell  
schilpatt  
Carey
-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
matt / brillante
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt  
matt



## 98P134

-  **bleu pétrole / gris plomb**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris
-  **bleu pétrole / gris storm**  
blue / grey  
blau / grau  
azul / gris
-  **bleu pétrole**  
blue  
blau  
azul
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
matt / brillante
-  **acétate**
-  **mat / fiber**  
matt / fiber  
matt / fiber  
matt / fiber
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt  
matt



## 98P142

-  **noir / noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **carbone**  
carbon  
karbon  
carbono
-  **noir**  
black  
schwarz  
negro
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat / brillant**  
matt / bright  
matt / glänzend  
matt / brillante
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **mat**  
matt  
matt



## 98P143

-  **gris métallique / écaille rouge**  
grey / red turtle-shell  
grau / rot schilpatt  
gris / Carey rojo
-  **écaille rouge**  
red turtle-shell  
rot schilpatt  
Carey rojo
-  **gris métallique**  
grey  
grau  
gris
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **retro / brillant**  
retro / bright  
retro / glänzend  
retro / brillante
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **retro**  
retro  
retro



## 98P144

-  **palladium / noir asphalte**  
palladium / black  
palladium / schwarz  
palladio / negro
-  **noir asphalte**  
black  
schwarz  
negro
-  **palladium**  
palladium  
palladium  
palladio
-  **inox / acétate**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brillant / mat**  
bright / matt  
glänzend / matt  
brillante / matte
-  **acétate**
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante
-  **inox**  
stainless steel  
edelstahl  
acero inoxidable
-  **brillant**  
bright  
glänzend  
brillante



**INFORMATIONS  
TECHNIQUES**

EN · TECHNICAL INFORMATION |

DE · TECHNISCHE INFORMATIONEN |

ES · INFORMACIÓN TÉCNICA



## MATÉRIAUX

MATERIAL - MATERIALL - MATERIALES



### BOIS / CARBONE

Wood / Carbon - Holz / Karbon -  
Madera / Carbone

Vous proposer de beaux produits, souples, légers, agréables à porter, est notre priorité. L'inox, l'acétate et le XP2 sont donc nos matériaux privilégiés. Et parce que nous aimons nous challenger pour vous offrir des modèles efficaces et inédits, nous vous proposons aussi ...

EN : Offering you beautiful, flexible, light and easy-to-wear products is our priority. Stainless steel, acetate and XP2 are therefore our preferred materials. And because we like to set ourselves the challenge of bringing you practical and innovative models, we also use...

DE : Unsere Priorität ist es, Ihnen schöne Produkte anzubieten, die weich, leicht und angenehm zu tragen sind. Edelstahl, Acetat und XP2 sind unsere bevorzugten Materialien. Und weil wir Herausforderungen lieben und Ihnen neuartige und funktionale Modelle vorstellen möchten, bieten wir auch:

ES : Proponerte productos de gran belleza, flexibles, ligeros, agradables de llevar es nuestra prioridad. El acero inoxidable, el acetato y el XP2 son nuestros materiales preferidos. Y porque nos gustan los desafíos para ofrecerte modelos inéditos, también te proponemos...

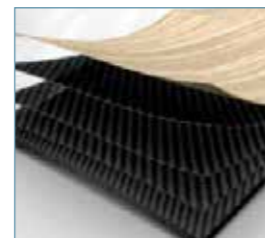


> Une association originale permettant de combiner l'esthétique du bois à la souplesse du carbone

> An original match combining the beauty of wood with the flexibility of carbon.

> Eine originelle Verbindung, die es ermöglicht, die Ästhetik des Holzes mit der Weichheit von Carbon zu kombinieren.

> Una original asociación que permite combinar la estética de la madera con la flexibilidad del carbono.



## ASPECTS

ASPECTS - ASPEKTE - ASPECTOS



### TARMAC



> effet pierre au toucher brut  
> stone effect with raw touch  
> Natürlicher Steineffekt  
> Efecto piedra con tacto bruto

### BROSSÉ

brushed - gebürstet - cepillado



> effet brossé et rendu industriel  
> brushed and industrial made purpose  
> gebürsteter Aspekt  
> Efecto cepillado y aspecto industrial

### NID D'ABEILLE

honeycomb - Wabenmuster - nido de abeja



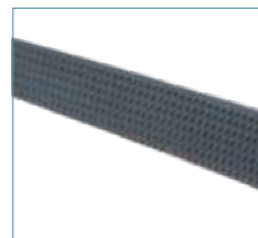
> relief hexagonal gravé dans la matière  
> hexagonal embossed engraved in material  
> Geprägte Sechsecke im Material  
> Relieve hexagonal gravado en el material

### FIBER



> Relief subtil rappelant les fibres des textiles sportswear  
> Subtle raised pattern evoking the fibres of sportswear fabrics  
> Subtles Relief das an Fasern von Sportswear-Textilien erinnert  
> Relieve sutil que evoca las fibras textiles sportswear

### GRID



> relief au toucher tramé gravé dans la matière  
> grid pattern with a subtle touch embossed in material  
> feines Rastermuster im Material graviert

## ENTRETIEN / CONSEILS

Care / Tips - Wartung / Tipps - Mantenimiento / Consejos

# SPÉCIAL 12M

Nettoyer à l'eau savonneuse et essuyer

EN : clean with soapy water and wipe  
DE : Mit klarem Wasser und Seife reinigen  
ES : Limpiar con agua con jabón y secar

Ultrason déconseillé

EN : ultrasound not recommended  
DE : Ultraschallreiniger nicht empfohlen  
ES : No se recomienda utilizar ultrasonido

Ni alcool ni acétone

EN : no alcohol or acetone  
DE : Kein Alkohol kein Azeton  
ES : no alcohol ni acetona



À DEVISSER POUR ENLEVER  
LE VERRE DE PRÉSENTATION

EN : MUST BE UNSCREWED  
IN ORDER TO REMOVE  
THE DEMO LENSES

DE : ABSCHRAUBEN ZUR  
ENTFERNUNG DER  
DEMO-SCHIEBEN

ES : DESATORNILLAR PARA  
RETIRAR LA LENTE DE  
PRESENTACIÓN

## MONTAGE SERRE-CERCLE

RIM GRIPPER MOUNTING - SCHLIESSBLOCK MONTAGE - MONTAJE CIERRE DE ARO

Montage opticien facilité,  
le bois n'est pas écaillé au démontage  
et au montage du verre

EN : Easy optician assembly, wood does not flake when  
dismounting and mounting the glass

DE : Erleichtertes Einsetzen der Gläser, das Holz wird beim  
Einsetzen oder Herausnehmen der Gläser nicht verkratzt.

ES : Montaje óptico facilitado, la madera no se desconcha en  
el desmontaje y el montaje de la lente



1

Dévissez d'abord la vis de la face...

EN : First unscrew the screw of the front...

DE : Schrauben Sie als erstes die Schraube vom Mittelteil ab...

ES : Desatornillar primero el tornillo del frente...



2

... puis la vis de la branche

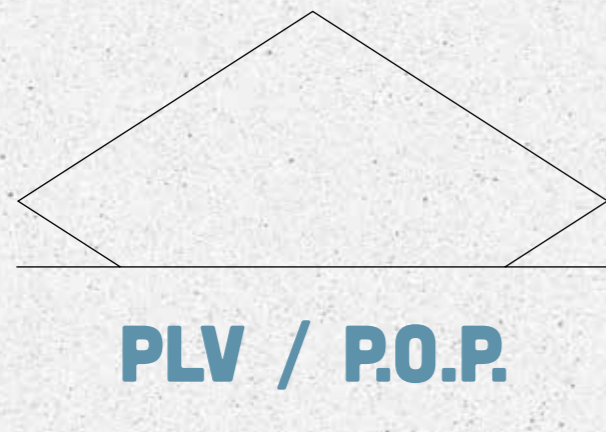
EN : ... then the screw of the temple

DE : ... und danach die Schraube vom Bügel

ES : ... después el tornillo de la varilla



**COMMUNICATION**



## DES PRODUITS MIS EN VALEUR JUSQUE DANS VOS VITRINES ...



Merci de contacter votre représentant ou  
service commercial Exalto®  
pour connaître les conditions d'attribution  
de ces PLV.

### EN : PRODUCTS PROMOTED ALL THE WAY TO YOUR WINDOW DISPLAYS...

Please contact your Exalto Representative  
or the Sales Department to find out how to  
obtain our P.O.S materials.

### DE : PRODUKTE, DIE BIS IN IHR SCHAUFENSTER IM MITTELPUNKT STEHEN...

Kontaktieren Sie bitte Ihren Vertreter oder  
den Exalto-Vertrieb, um sich über die  
Bezugsbedingungen der POS-Verkaufsstände  
zu informieren.

### ES : PRODUCTOS VALORIZADOS HASTA EN LOS ESCAPARATES...

Ponte en contacto con tu representante o  
servicio comercial Exalto para conocer las  
condiciones de concesión de estos PLV.





**CHEVALET**  
20 X 20 CM  
ref : CHEX20A



**RAPPEL DE MARQUE**  
6,8 X 8 X 3 CM  
ref : RMEY18

**PRÉSENTOIR EXALTO**  
33 X 36 X 17 CM  
ref : PEX18

Un écho au triangle, sigle de la marque, et une élégante combinaison de matériaux.

EN : EXALTO DISPLAY STAND  
Evokes the triangular logo of the brand in an elegant combination of materials

DE : EXALTO-Verkaufsständer  
- Eine Anspielung auf unser Markenzeichen, das Dreieck, und ein eleganter Materialmix

ES : EXALTO-EXPOSITOR  
Una referencia al triángulo, siglas de la marca y una elegante combinación de material.



**ÉTUI**  
ref : ETEXA15



recto



verso

**KAKÉMONO – 64 X 112 CM**  
ref : KKEX19B

# RÉSEAUX SOCIAUX



**N'OUBLIEZ PAS !**  
Explorez désormais  
tout l'univers d'Exalto®  
sur Instagram !

Nouveautés, jeux-concours  
et challenges techniques



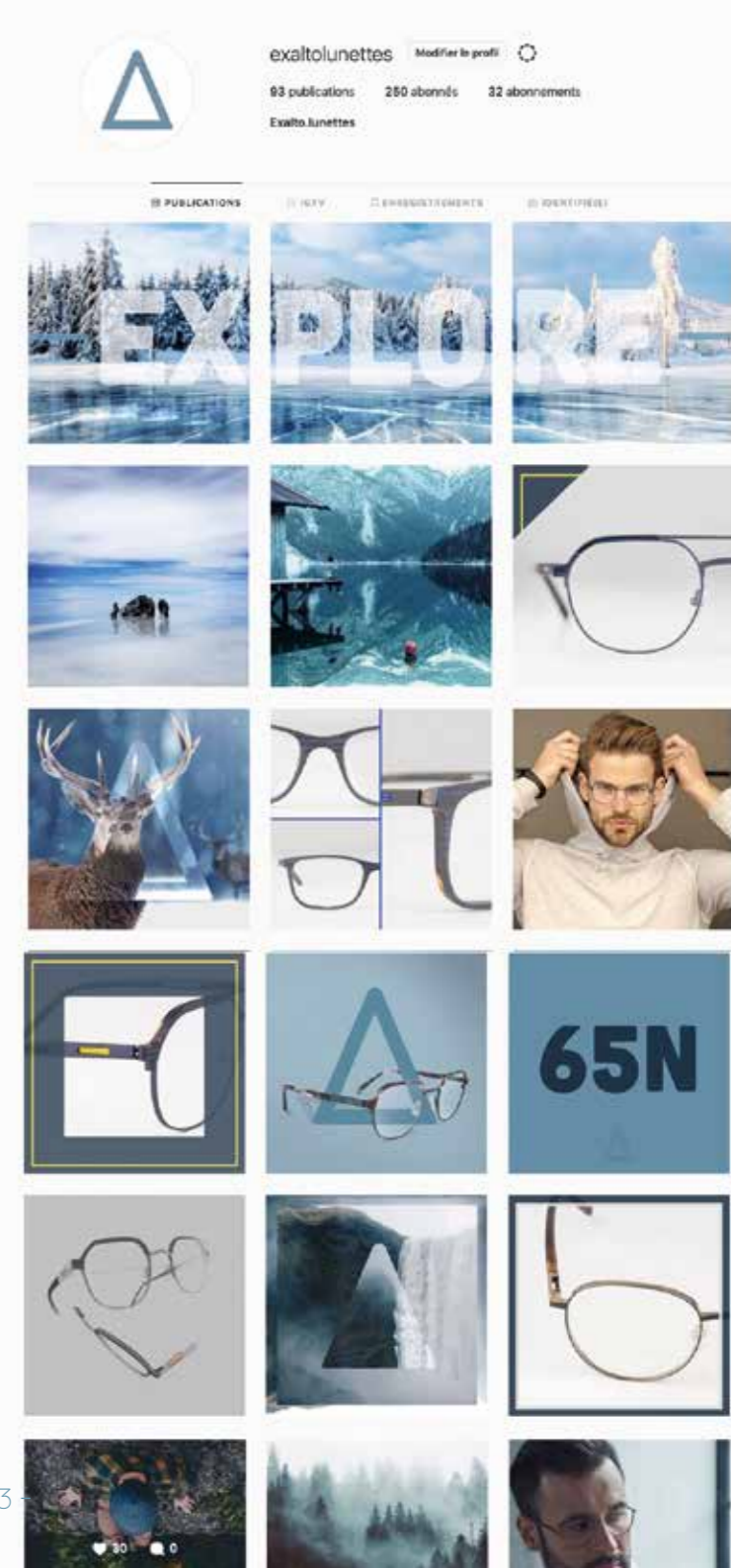
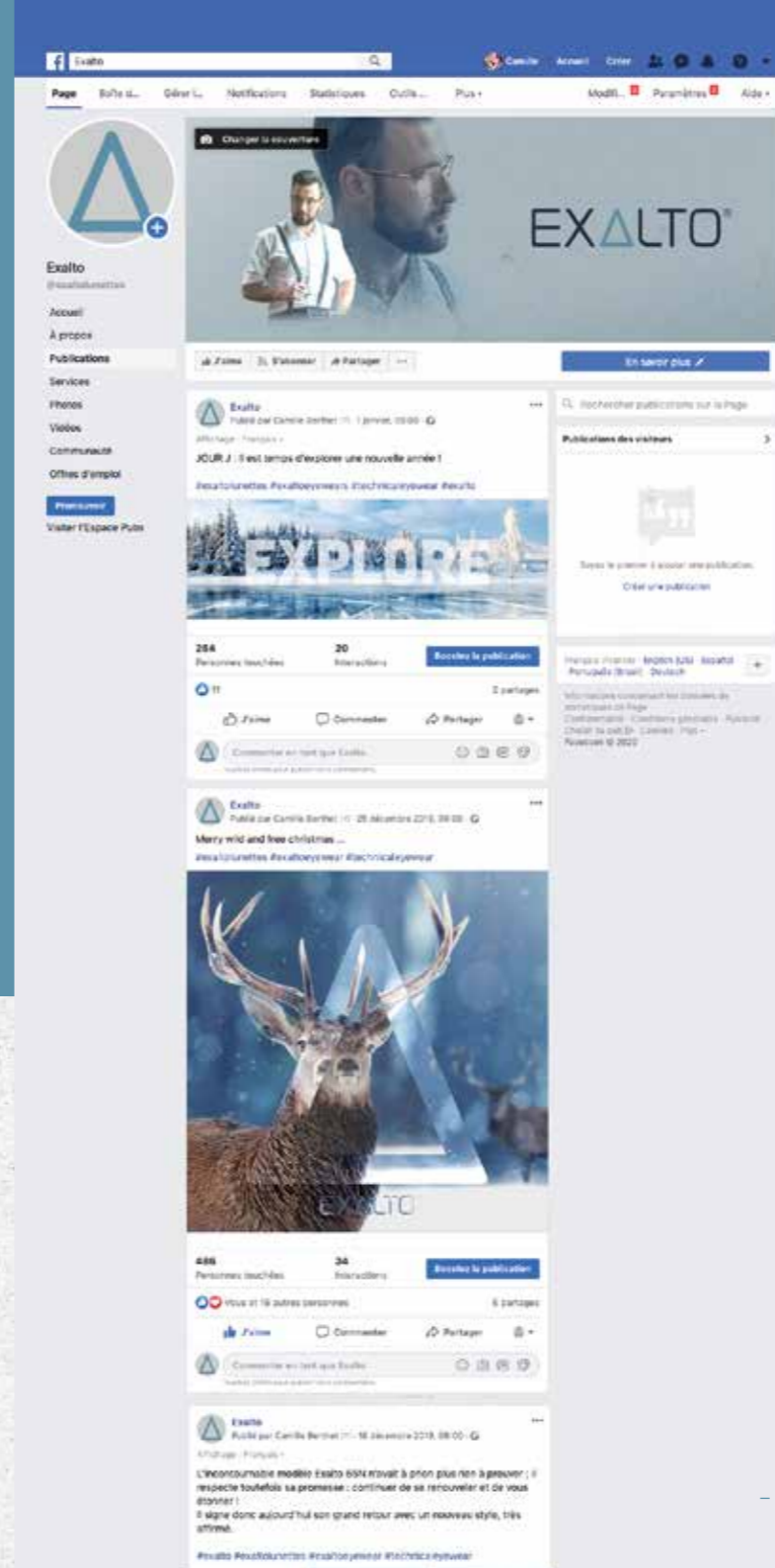
Rendez-vous sur nos pages  
Facebook et Instagram  
pour en découvrir plus ...

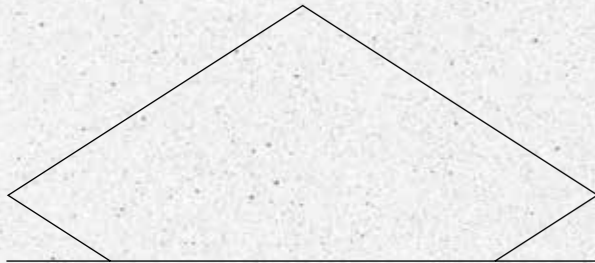
exaltolunettes

**EN : DONT FORGET!**  
You can now explore the Exalto world on Instagram!  
New releases, quizzes and technical challenges.  
Head to our Facebook and Instagram pages  
to find out more.

**DE : VERGESSEN SIE NICHT!**  
Entdecken Sie von nun an die Welt von Exalto  
auf Instagram!  
Neuheiten, Gewinnspiele, technische Herausforderungen  
Besuchen Sie unsere Facebook- und Instagramseiten,  
um mehr darüber zu erfahren.

**ES : NO OLVIDES!**  
¡Ahora ya puedes explorar el universo Exalto en Instagram!  
Novedades, sorteos y retos técnicos. Visita nuestras pági-  
nas de Facebook e Instagram para descubrir más.





# INTERNATIONAL

## AUSTRALIA

TIGER VISION  
1-3 Charles Street  
NSW  
2049 ST PETERSHAM  
Tel : +61295692988  
info@tigervision.com.au  
www.tigervision.com.au

NOO EYEWEAR  
243a Hawthorn Rd  
Caulfield North Vic. 3161  
Tel : 03-9523-1991  
Fax : 03-9523-6996

## AUSTRIA

OPTIK ERBA GesmbH  
Wolfgangg. 18  
1120 Wien  
Tel : +43 (0)18137391 - Fax : +43 (0)181373915  
office@optik-erba.at  
www.optik-erba.at

## BELGIQUE & GRAND DUCHE DU LUXEMBOURG

FRANCOISE DUCHESNE OPTIC SA  
7, Rue de Cras-Avernas  
4280 HANNUT  
Tel : (+32) 019.5112.20 - Fax : (+32) 019.5112.24  
info@duchesne-optic.be

## CANADA

AUDACE LUNETTES  
2121-1 rue Léonard-de-Vinci  
J3E 1Z2 SAINTE JULIE (QUEBEC)  
Tel : 866-922-9208 - Fax : 866-864-3503  
info@audacelunettes.com

## CHILE

RODRIGO CANALES ARCAAYA  
Y COMPANIA LIMITADA  
Del Canelo 302, Oficina 12  
2660276 SAN ANTONIO  
Tel : +56 35 235 3410 - Fax : +56 97 497 9760  
rodrigocanales.rca@gmail.com

## CZECH REPUBLIC & SLOVAKIA

SILLUSTANI ING. JIRI CHYBA  
Slunečná 8  
63400 BRNO  
Tel : +420 539 011 230  
jchyba@nbox.cz  
www.sillustani.net

## DENMARK

EYE EYE DK IVS  
Tue Strange | Hans Christian Hansen  
DAGELOEKKEVEJ 17  
3050 HUMLEBAEK  
Tel : +45 (0)20301200 / +45 261 50 111  
ts@eye-eye.dk | hc@eye-eye.dk

## DOM TOM

OXIBIS GROUP  
Véronique BEAUCHAMP  
8, rue de la Carronée  
Tel : + 33 3.84.33.43.30 - Fax : +33 3.84.33.43.29  
vbeauchamp@oxibis.com

## FINLAND

AKOP  
Koritie 2  
15540 VILLÄHDE  
Tel : +358 40 758 9801  
info@akop.fi  
www.akop.fi

## FRANCE

OXIBIS GROUP  
8 rue de la Carronée  
39400 MORBIER  
Tel : +33 3 84 33 43 39 - Fax : +33 384334530  
oxibis@oxibis.com  
www.oxibis.com

## GERMANY

OXIBIS DEUTSCHLAND GmbH  
Hafenstrasse 13  
77694 KEHL  
Tel : 0 8001825386 - Fax : +33 384334329  
oxibisgmbh@oxibis.com

## GREAT BRITAIN

PRO OPTIC  
UNIT 1, MILLHAYES, FORE STREET  
EX15 2AF KENTISBEARE  
Tel : +44 (0)1884 266130  
sales@pro-optic.com  
www.pro-optic.com

## IRELAND

OXIBIS GROUP  
Amandine CONCHE  
8, rue de la Carronée  
39400 MORBIER  
Tel : +33 3 84 33 78 36 - Fax : +33 3 84 33 43 29  
aconche@oxibis.com

## ISRAEL

CLEAR OPTICA Ltd  
27th HA' MEYASDIM ST.  
4593000 RAMOT-HA'SHAVIM  
Tel : +972 97400977 - Fax : +972 97400966  
service@clear1.co.il  
clear1.co.il

## ITALY

CONSORZIO OTTICO ITALIANO  
via San Marco, 9/M  
35129 Padova  
Tel : +39 049 80.77.627 - Fax : +39 049 80.77.642  
info@greenvision.it  
http://www.greenvision.it

## JAPAN

SUDO CO LTD  
Akihiro SUDO  
2-15-6 MUKOGAOKA, BUNKYO-KU  
113-0023 TOKYO  
Tel : +81 3 3828 5741  
sudo-opt@mbr.nigfty.com  
http://www.sudo-j.com

## NETHERLANDS

EYES 2 BE  
Dorpsstraat 25  
7958 RK KOEKANGE  
Tel : +31 522 45 21 03 - Fax : +31 522 45 21 08  
info@eyes2be.nl

## NEW ZEALAND

LOOK SHARP EYEWEAR LTD  
PO Box 83  
7644 KAIAPOI  
Tel : 0 800 LOOK SHARP (566 574)  
Fax : +64 03 3125 378  
looksharp@dynamiceyewear.com  
http://www.dynamiceyewear.com

## POLAND

1st SPECTRA  
ul. Sienna 90  
00.815 Warszawa  
22 646 09 01  
biuro.spectra@publisher.pl

## SOUTH AFRICA & SUB SAHARA

FUNKY EYES  
A Division of TOMMS CREATIVE CONCEPTS CC  
28 Wilson Street  
Hunters Home  
6571 KNYSNA  
Tel : +27 (0)82 9637031  
info@funkyeyes.co.za  
www.funkyeyes.co.za

## SPAIN

OXIBIS DESARROLLO ESPANA S.L.U  
Diputació 262, 1, 1º  
08007 BARCELONA  
LINEA GRATIS desde España : 900 963 318 -  
Fax : +33 3.84.33.43.29  
oxibisespana@oxibis.com

## SWITZERLAND

OXIBIS SUISSE Sàrl  
Sandrine DEFFEUILLE  
Rue de Saint-Cergue, 295  
1260 NYON  
Tel : 0 800 836 849 - Fax : 33 3 84 33 43 29  
oxibisswiss@oxibis.com

## UNITED STATES

L'UNIQUE OPTIQUE  
285, Main Street  
MA 01230 GREAT BARRINGTON  
Tel : 413.644.9001 - Fax : 413.644.9003  
luniqueoptique@gmail.com

## RUSSIA

EINAR GROUP LTD  
35G, UCHEBNAYA STREET  
634034 TOMSK  
+00 7 913 829 06 35  
vuliabirvulina2015@gmail.com



# AIDE-MÉMOIRE

REMINDER - MERKHILFE - MEMORANDO

**NUMÉRO CLIENT :** .....  
**ACCOUNT NUMBER**

**URL :** .....

**IDENTIFIANT :** .....  
**LOGIN**

**MOT DE PASSE :** .....  
**PASSWORD**

VOUS NE VOUS SOUVENEZ PLUS  
DE VOS IDENTIFIANTS ?

VOUS ÊTES UN CLIENT FRANÇAIS :

envoyez-nous votre numéro client  
et votre adresse postale à  
proshop@oxibis.com

VOUS ÊTES UN CLIENT INTERNATIONAL :  
contactez votre référent  
(distributeur ou représentant)

FORGOTTEN YOUR LOG-IN DETAILS?

International clients: contact your usual partner  
(distributor or representative)

SIE HABEN IHR LOGIN UND PASWORT  
VERGESSEN?

Sie sind ein internationaler Kunde?  
Wenden Sie sich an Ihren üblichen Ansprechpartner  
(Vertriebshändler oder Vertreter).

¿NO RECUERDAS TUS DATOS DE CONEXIÓN?

Ponte en contacto con tu referente  
(distribuidor o representante).

**NOTRE DÉFI, NOTRE ENVIE :**  
VOUS PROPOSER UN CATALOGUE  
RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



**PAPIERS RECYCLÉS**

EN : recycled paper  
DE : Recyclingpapier  
ES : Papel reciclado



**PRODUCTION PROPRE  
100% ENCRE VÉGÉTALES**

EN : clean printing - 100% vegetable-based inks  
DE : Saubere Druckverfahren - 100% pflanzliche Tinte  
ES : Impresión limpia- 100 % tintas vegetales



**LE MOMENT VOULU,  
PENSEZ AU TRI  
POUR CE SUPPORT PAPIER RECYCLABLE !**

EN : Please recycle: when the time comes, remember that you can recycle this catalogue!  
DE : Recyclbar: Machen Sie auch mit bei der Entsorgung des recycelbaren Kataloges!  
ES : ¡Cuando llegue el momento, plantéate el reciclaje de este soporte de papel reciclable!



EXALTO<sup>®</sup>  
FRANCE

**Oxibis**Group

[www.exalto.fr](http://www.exalto.fr)

France	03 84 33 43 39
DOM TOM	+33 3 84 33 43 30
Deutschland	0800 182 5386 (kostenloser Anruf)
Schweiz / Suisse	0 800 836 849
España	900 963 318 (línea gratis)

8 rue de la Carronnée F39400 Morbier  
Fax : +33(0) 3 84 33 45 30  
[www.exalto.fr](http://www.exalto.fr) - [exalto@exalto.fr](mailto:exalto@exalto.fr)

